

# Правило

# 14

# 11-метровый удар

11-метровый удар назначается, если игрок совершил нарушение, наказуемое штрафным ударом, внутри своей штрафной площади или за пределами поля как часть игрового действия, как это описано в Правилах 12 и 13.

Гол может быть забит непосредственно с 11-метрового удара.

## 1. Процедура

Мяч должен быть неподвижен на 11-метровой отметке.

Игрок, выполняющий 11-метровый удар, должен быть очевидно определен.

Вратарь должен оставаться на линии ворот, лицом к бьющему, между стойками ворот до тех пор, пока удар будет выполнен.

Остальные игроки, кроме бьющего и вратаря, должны находиться:

- не ближе 9,15 м (10 ярдов) от 11-метровой отметки
- позади 11-метровой отметки
- в пределах поля
- за пределами штрафной площади

После того, как игроки займут позиции в соответствии с этим Правилom, судья дает сигнал на выполнение 11-метрового удара.

Игрок, выполняющий 11-метровый удар, должен направить мяч вперед; выполнять удар пяткой разрешается при условии, что мяч движется вперед.

Мяч в игре, когда по нему нанесен удар ногой и он очевидно движется.

Выполнивший удар игрок не должен играть в мяч снова до тех пор, пока мяча не коснется другой игрок.

11-метровый удар завершен, когда мяч прекратит движение, выйдет из игры или судья остановит игру по причине любого нарушения Правил.

Для того, чтобы 11-метровый удар был выполнен и завершен, в конце каждого тайма матча или дополнительного времени разрешено добавлять время. Если добавляется время, 11-метровый удар считается завершенным, когда после выполнения удара мяч прекратит движение, выйдет из игры, будет сыгран любым игроком (включая игрока, выполняющего удар), кроме вратаря обороняющейся команды, или судья остановит игру из-за нарушения Правил бьющим игроком или его партнером по команде. Если игрок обороняющейся команды (включая вратаря) совершит нарушение и 11-метровый удар будет выполнен мимо/отбит вратарем, то удар повторяется.

## **2. Нарушения и наказания**

**Как только судья дал сигнал на выполнение 11-метрового удара, удар должен быть выполнен. Если до того, как мяч войдет в игру, произойдет следующее:**

- игрок, выполняющий 11-метровый удар, или его партнер по команде совершают нарушение:
  - если мяч проходит в ворота, удар повторяется
  - если мяч не проходит в ворота, судья останавливает игру и возобновляет ее свободным ударом
- за исключением следующих случаев, в которых игра будет остановлена и возобновлена свободным ударом независимо от того, забит гол или нет:
  - 11-метровый удар выполнен назад
  - партнер определенного для совершения удара игрока выполняет удар; судья предупреждает выполнившего удар игрока
  - бьющий игрок совершает обманные движения для выполнения удара после завершения разбега (обманные движения во время разбега разрешены); судья предупреждает выполнившего удар игрока
- вратарь или его партнер по команде совершают нарушение:
  - если мяч проходит в ворота, гол засчитывается
  - если мяч не проходит в ворота, удар повторяется; если нарушение совершает вратарь, он предупреждается

- игроки обеих команд нарушают Правила игры, удар повторяется, за исключением случая, когда игрок совершит более серьезное нарушение (например, запрещенные обманные движения); если вратарь и выполняющий удар игрок одновременно совершают нарушения:
  - если удар пробит мимо или отбит вратарем, то удар повторяется и оба игрока предупреждаются
  - если забит гол, он отменяется; выполняющий удар игрок предупреждается, игра возобновляется свободным ударом в пользу обороняющейся команды

#### Если после выполнения 11-метрового удара:

- выполняющий удар игрок снова касается мяча до того, как его коснется другой игрок:
  - назначается свободный удар (или штрафной удар за умышленную игру рукой)
- мяча касается постороннее лицо, пока он движется вперед:
  - удар повторяется, за исключением случая, когда мяч движется в ворота и вмешательство не препятствует вратарю или его партнеру по команде сыграть в мяч; в такой ситуации гол засчитывается, если мяч проходит в ворота (даже если произошел контакт с мячом), кроме случая, если мяч проходит в ворота соперника
- мяч отскакивает в поле от вратаря, перекладины или стоек ворот, а затем его касается постороннее лицо:
  - судья останавливает игру
  - игра возобновляется "спорным" мячом с места касания мяча посторонним

### 3. Сводная таблица

	Результат 11-метрового удара	
	Гол	Нет гола
Вход атакующего игрока	Удар повторяется	Свободный удар
Вход обороняющегося игрока	Гол	Удар повторяется
Нарушение Правил вратарем	Гол	Удар повторяется и предупреждение вратарю
Удар выполнен назад	Свободный удар	Свободный удар
Запрещенные обманные движения	Свободный удар и предупреждение бьющему	Свободный удар и предупреждение бьющему
Удар выполнен другим игроком	Свободный удар и предупреждение другому игроку	Свободный удар и предупреждение другому игроку
<u>Вратарь и бьющий нарушают одновременно</u>	<u>Свободный удар и предупреждение бьющему</u>	<u>Удар повторяется и предупреждение обоим</u>

IFAB®



# Правило

# 15

# Вбрасывание мяча

Вбрасывание назначается в пользу команды соперника игрока, который последним коснулся мяча, полностью пересекшего боковую линию по земле или по воздуху.

Гол не может быть забит непосредственно с вбрасывания мяча:

- если мяч проходит в ворота соперника, назначается удар от ворот
- если мяч проходит в свои ворота, назначается угловой удар

## 1. Процедура

При вбрасывании мяча бросающий должен:

- находиться лицом к полю
- располагать часть каждой своей ноги на боковой линии или на земле за пределами боковой линии
- вбрасывать мяч обеими руками из-за и над головой с места, где мяч покинул пределы поля

Все соперники должны быть не ближе 2 м (2 ярдов) от точки, с которой выполняется вбрасывание.

Мяч в игре, когда он войдет в поле. Если мяч коснется земли до того, как он войдет в пределы поля, вбрасывание повторяется той же командой с того же места. Если вбрасывание выполнено неправильно, то оно выполняется противоположной командой.

Если игрок, правильно выполняя вбрасывание, намеренно бросает мяч в соперника для того, чтобы сыграть мячом снова, но не делает это неосторожно, безрассудно или с использованием чрезмерной силы, судья продолжает игру.

Бросающий не должен касаться мяча, пока его не коснется другой игрок.



## 2. Нарушения и наказания

Если после того, как мяч войдет в игру, бросающий снова коснется мяча до того, как его коснется другой игрок, назначается свободный удар. Если бросающий умышленно сыграет рукой в мяч:

- назначается штрафной удар
- назначается 11-метровый удар, если нарушение произошло в штрафной площади бросающего, кроме ситуации, когда рукой сыграл вратарь обороняющейся команды; в этом случае назначается свободный удар

Соперник, который нечестным способом отвлекает или мешает бросающему (включая передвижение ближе 2 м (2 ярдов) к месту, откуда выполняется вбрасывание), получает предупреждение за неспортивное поведение и, если вбрасывание было выполнено, назначается свободный удар.

За любое другое нарушение этого Правила вбрасывание выполняется игроком противоположной команды.

IFAB®



# Правило

# 16

# Удар от ворот

Удар от ворот назначается, когда мяча, полностью пересекшего линию ворот по земле или по воздуху, последним коснулся игрок атакующей команды, и не забит гол.

Гол может быть забит непосредственно с удара от ворот, но только в ворота противоположной команды. Если мяч, покинув штрафную площадь, напрямую попадает в ворота команды игрока, выполнявшего удар от ворот, назначается угловой удар.

## 1. Процедура

- Мяч должен быть неподвижен. Удар ногой выполняется с любой точки внутри площади ворот игроком обороняющейся команды
- Мяч в игре, когда он покинет штрафную площадь
- Соперники должны находиться за пределами штрафной площади, пока мяч не войдет в игру

## 2. Нарушения и наказания

Если мяч не покинул пределы штрафной площади или его коснулся игрок до того, как он покинул пределы штрафной площади, удар повторяется.

Если после того, как мяч войдет в игру, выполнивший удар игрок снова коснется мяча до того, как его коснется другой игрок, назначается свободный удар. Если выполнивший удар игрок умышленно сыграет рукой в мяч:

- назначается штрафной удар
- назначается 11-метровый удар, если нарушение произошло в штрафной площади игрока, выполнившего удар, кроме ситуации, когда удар выполнил вратарь; в этом случае назначается свободный удар

Если соперник, который находится в штрафной площади, когда выполняется удар от ворот, или входит в штрафную площадь до того, как мяч войдет в игру, касается или вступает в борьбу за мяч до того, как его коснулся другой игрок, удар от ворот повторяется.

Если игрок входит в штрафную площадь до того, как мяч войдет в игру, и совершает нарушение или против него совершается нарушение соперником, удар от ворот повторяется, а нарушитель может быть предупрежден или удален, в зависимости от нарушения.

При любом другом нарушении этого Правила удар повторяется.

IFAB®



# Правило

# 17

# Угловой удар

Угловой удар назначается, когда мяча, полностью пересекшего линию ворот по земле или по воздуху, последним коснулся игрок обороняющейся команды, и не забит гол.

Гол может быть забит непосредственно с углового удара, но только в ворота противоположной команды. Если мяч непосредственно попадает в ворота команды игрока, выполнившего удар, назначается угловой удар, выполняемый соперниками.

## 1. Процедура

- Мяч должен находиться в угловой площади, ближайшей к точке, где мяч пересек линию ворот
- Мяч должен быть неподвижен, удар выполняется игроком атакующей команды
- Мяч в игре, когда по нему нанесен удар ногой и он очевидно движется. Мяч после удара не обязательно должен покинуть угловую площадь
- Угловой флажок не должен отодвигаться
- Соперники должны оставаться не ближе 9,15 м (10 ярдов) от углового сектора, пока мяч не войдет в игру

## 2. Нарушения и наказания

Если после того, как мяч войдет в игру, выполнивший удар игрок снова коснется его до того, как его коснется другой игрок, назначается свободный удар. Если игрок, выполнивший удар, умышленно сыграет рукой в мяч:

- назначается штрафной удар
- назначается 11-метровый удар, если нарушение произошло в штрафной площади выполнившего удар игрока, кроме ситуации, когда удар выполнил вратарь; в этом случае назначается свободный удар



Если игрок, правильно выполнивший угловой удар, намеренно бьет мячом в соперника для того, чтобы сыграть мячом снова, и не сделает этого неосторожно, безрассудно или с использованием чрезмерной силы, судья продолжает игру.

При любом другом нарушении этого Правила удар повторяется.



FIFA.com

# **Изменения в Правилах**

2017/18

# Краткое изложение изменений в Правилах

Здесь в общих чертах показаны основные изменения/разъяснения.

## Все Правила

Уточнены понятия "нарушение/нарушать"

### Правило 1 - Поле для игры

- материал искусственного покрытия поля может использоваться для разметки поля с натуральным покрытием, если это не представляет опасности

### Правило 3 - Игроки

- Национальные ФА могут использовать максимум до пяти замен (исключая матчи высшего уровня)
- Национальные ФА теперь могут использовать обратные замены в юношеском, ветеранском футболе и футболе для лиц с ограниченными возможностями
- Более четкая формулировка процедуры замены
- Замена, выполненная в перерыве без разрешения судьи не является нарушением, требующим вынесения предупреждения
- Замена вратаря полевым игроком, выполненная в перерыве без разрешения судьи, не наказывается предупреждением
- Игрок, который выходит на поле без разрешения судьи (если оно требуется) и вмешивается в игру, наказывается штрафным ударом
- Команда, забившая гол, когда на поле был лишний из ее команды, наказывается штрафным ударом

#### **Правило 4 - Экипировка игроков**

- Кепка вратаря не входит в список ограничений по головным уборам
- Игрокам не разрешается носить/использовать любое электронное или коммуникационное оборудование, за исключением электронной системы отслеживания эффективности (ЕПТС); технический персонал может использовать коммуникационное оборудование только в случаях, связанных со здоровьем и безопасностью

#### **Правило 5 - Судья**

- Важное утверждение: решения официальных лиц матча должны всегда уважаться
- Национальные ФА могут разрешить временные удаления (скамейку штрафников) для некоторых/всех предупреждений в юношеском, ветеранском футболе, футболе для лиц с ограниченными возможностями, массовом футболе (Рекомендации для обеих систем приведены)
- Представитель медицинского штаба команды, который совершает проступок, за который должен быть удален, может остаться/оказывать помощь игрокам, если в команде больше нет медицинского персонала

#### **Правило 7 - Продолжительность матча**

- Короткий перерыв для принятия напитков разрешается в перерыве между таймами дополнительного времени

#### **Правило 8 – Начало и возобновление игры**

- Выполняющий начальный удар игрок может находиться на половине поля соперника для производства удара

#### **Правило 10 – Определение результата матча (новое название)**

- Дополнительное время должно состоять из двух равных таймов, максимум 15 минут каждый
- Удары с 11-метровой отметки:
  - Исправлена формулировка для вратаря, который не способен продолжить игру
  - Исключенный игрок может заменить вратаря, даже если команда использовала все свои разрешенные замены
  - Бьющий не может играть в мяч повторно
  - Вратарь, который нарушает Правила, в результате чего удар перебивается, должен быть предупрежден
  - Если бьющий нарушает Правила, то удар теряется (считается пробитым мимо)

- Если вратарь и бьющий игрок одновременно нарушают Правила:
  - перебитие и два предупреждения, если гол не забит
  - если гол забит, то бьющий предупреждается, а удар считается выполненным мимо

### **Правило 11 - Вне игры**

- Игрок может быть наказан за "вне игры", если мяч отскакивает/меняет направление от официального лица матча
- Добавлено "пытается" к определению "спасение ворот"
- Руководство "вне игры":
  - игрок, находящийся в положении "вне игры", который препятствует сопернику, должен быть наказан
  - против игрока, находящегося в положении "вне игры", нарушают Правила до нарушения "вне игры" - наказывается нарушение на игроке
  - против игрока, находящегося в положении "вне игры", нарушают Правила, когда уже произошло нарушение "вне игры" - наказывается "вне игры"

### **Правило 12 - Нарушения Правил и недисциплинированное поведение**

- Словесные нарушения наказываются свободным ударом
- Если применяется преимущество, после которого игрок должен быть удален, и этот игрок совершает другое нарушение, то оно наказывается
- Игрок, срывающий перспективную атаку в штрафной площади, не предупреждается, если при нарушении была попытка сыграть в мяч
- Дополнение в список нарушений наказуемых предупреждением: лишение явной возможности забить гол в штрафной площади, если при нарушении была попытка сыграть в мяч
- Предупреждение за празднование гола, когда создаются проблемы безопасности/охраны порядка
- Если игрок двигается по диагонали, чтобы обойти последнего защитника/вратаря, это все еще может быть лишение явной возможности забить гол
- Более четкая формулировка лишения явной возможности забить гол для штрафной площади, когда при нарушении была попытка сыграть в мяч
- Выход на поле без разрешения судьи и лишение гола или явной возможности забить гол - удаление
- Нарушение за пределами поля, совершенное игроком/против него с привлечением игрока соперников/запасного соперников/официального лица команды соперника (или против официального лица матча), наказывается штрафным/свободным ударом с ограничивающей поле линии, если мяч находится в игре

- Штрафной удар за бросок или удар ногой мяча/предмета в пределы поля, чтобы помешать игре/кому-то
- Штрафной удар на ограничивающей поле линии за бросок или удар ногой мяча/предмета в кого-то за пределами поля

### **Правило 13 - Штрафной/свободный удары**

- Нападающий в штрафной площади или входящий в нее до выхода из нее мяча при штрафном/свободном ударе, выполняемом обороняющейся командой, не может играть или бороться за мяч, пока его не коснется другой игрок

### **Правило 14 - 11-метровый удар**

- Бьющий должен быть очевидно определен
- Если вратарь и бьющий одновременно нарушают Правила:
  - перебитие и два предупреждения, если гол не забит
  - если гол забит, бьющий предупреждается, а удар считается выполненным мимо (см. Правило 10)
- Гол может быть засчитан после постороннего вмешательства, если все еще движется в ворота

### **Правило 16 - Удар от ворот**

- Нападающий, входящий в штрафную площадь, не может играть в мяч или вступать в борьбу за мяч, пока его не коснется другой игрок

IFAB®





# Подробности всех изменений в Правилах

по порядку Правил

Ниже приведены главные изменения в Правилах игры, которые не связаны с английским языком/фразеологией. Для каждого изменения старая (где соответствует) и новая/измененная/дополненная формулировки даются с последующим объяснением изменений.

Текст, размещенный в графах "старый текст", может быть точным предыдущим текстом или более общей структурой значения старого текста.

## Все Правила

### Нарушения

Во многих языках нет разных слов для понятий "offence" (нарушение Правил) и "infringement" (нарушение, как действие). Различие слов не ясно для понимания (даже для экспертов в английском языке), и их используют не совсем уместно, например, игрок может "нарушать Правила", но не может быть по своей сути "нарушителем". Чтобы прояснить Правила игры и помочь в переводе, "offence/offend" везде заменило "infringement/infringe"

## Правило 01 – Поле для игры

### 2. Разметка поля

#### Дополнительный текст

Поле для игры должно быть прямоугольным и размечено непрерывными линиями, которые должны быть безопасными; материал искусственного покрытия поля может использоваться для разметки поля с натуральным покрытием, если это не представляет опасности.

#### Объяснение

Искусственное покрытие (или подобное) может быть использовано для линий разметки на травяном поле, если это не представляет опасности

**Правило 03 – Игроки****1. Количество замен – Официальные соревнования****Старый текст**

В любых матчах официальных соревнований, проводимых под эгидой ФИФА, конфедераций или национальных футбольных ассоциаций, разрешается использовать максимум три замены.

**Новый текст**

Количество замен, максимум до пяти, которое может быть использовано в любом матче официальных соревнований, будет определяться ФИФА, конфедерацией, национальной футбольной ассоциацией, за исключением мужских и женских соревнований, включающих 1-ые команды клубов высшего дивизиона или национальные сборные категории "А", в которых разрешено максимум три замены.

**Объяснение**

ФИФА, конфедерации и национальные футбольные ассоциации могут разрешить использовать максимум до пяти замен во всех соревнованиях, за исключением высшего уровня.

**1. Количество замен – Обратные замены****Старый текст**

Использование обратных замен разрешается только на самых низких уровнях соревнований (массовые/развлекательные) в соответствии с решением национальной футбольной ассоциации.

**Новый текст**

Использование обратных замен разрешается только в юношеском, ветеранском футболе, футболе для лиц с ограниченными возможностями и массовом футболе в соответствии с решением национальной футбольной ассоциации, конфедерации или ФИФА.

**Объяснение**

Использование обратных замен, которое уже разрешено в массовом футболе, было расширено на юношеский, ветеранский футбол и для игроков с ограниченными возможностями (с разрешения национальной ФА).

### 3. Процедура замены

#### Старый текст

Замена считается завершённой, когда запасной игрок выйдет на поле для игры; с этого момента запасной игрок становится игроком основного состава, а ушедший игрок становится заменённым игроком. Запасные игроки могут принимать участие в любом возобновлении игры при условии, что они сначала вышли на поле для игры.

#### Новый текст

Замена считается завершённой, когда запасной игрок выйдет на поле для игры; с этого момента ушедший игрок становится заменённым, а запасной игрок становится игроком основного состава и может принять участие в любом возобновлении игры.

#### Объяснение

Более четкая формулировка.

### 3. Процедура замены

#### Дополнительный текст

Если замена выполняется в перерыве матча или до начала дополнительного времени, процедура должна быть завершена до возобновления игры. Если судья не проинформирован, заявленный запасной может продолжить игру, дисциплинарные санкции к нему не применяются и об инциденте сообщается в соответствующий орган.

#### Объяснение

Разъясняется, что замена, выполненная в эти указанные временные отрезки без информирования судьи, не является нарушением, наказуемым предупреждением.

## 5. Нарушения и наказания

### Дополнительный текст

Если игрок поменяется местами с вратарем без разрешения, то судья:

- продолжает игру
- выносит предупреждения обоим игрокам, когда мяч в следующий раз выйдет из игры, за исключением случаев, когда замена произошла во время перерыва (включая дополнительное время) или в период между окончанием основного времени матча и началом дополнительного времени и/или ударов с 11-метровой отметки

### Объяснение

Разъясняется, что замена места с вратарем в эти указанные временные отрезки без информирования судьи, не является нарушением, наказуемым предупреждением.

## 8. Игрок за пределами поля

### Старый текст

Если игрок, покинув поле для игры с разрешения судьи, возвращается без его разрешения, то судья должен:

- остановить игру (не обязательно в тот же момент, если игрок не вмешивается в игру или если может быть использован принцип преимущества)
- предупредить игрока за выход на поле для игры без разрешения
- дать указание игроку покинуть поле для игры.

Если судья остановил игру, она должна быть возобновлена:

- свободным ударом с места, где находился мяч в момент остановки игры или
- в соответствии с Правилom 12, если игрок нарушил это Правило

### Новый текст

Если игрок, которому требуется разрешение судьи, чтобы вернуться на поле, выходит на поле без этого разрешения, судья должен:

- остановить игру (не обязательно немедленно, если игрок не вмешивается в игру или в действия официальных лиц матча или если может быть применен принцип преимущества)
- вынести предупреждение игроку за выход на поле без разрешения

Если судья остановил игру, то она должна быть возобновлена:

- штрафным ударом с места вмешательства
- свободным ударом с места, где находился мяч в момент остановки игры, если не было вмешательства

### Объяснение

- Игрок, который возвращается на поле без разрешения судьи (когда оно требуется) и вмешивается в игру, теперь наказывается штрафным ударом (также как запасные игроки/официальные лица команды)
- Не нужно требовать, чтобы после получения предупреждения нарушивший Правила игрок покинул поле

**9. Гол, забитый, когда на поле был лишний****Старый текст**

Если после забитого гола, до возобновления игры, судья замечает, что когда забивался гол, на поле был лишний:

- судья должен отменить гол, если лишним был:
  - игрок, запасной, замененный, удаленный или официальное лицо команды, забившей гол (...)

Игра возобновляется ударом от ворот, угловым ударом или "спорным" мячом.

**Новый текст**

Если после забитого гола, до возобновления игры, судья понимает, что, когда забивался гол, на поле был лишний:

- судья должен отменить гол, если лишним был:
- игрок, запасной, замененный, удаленный игрок или официальное лицо команды, которая забила гол; игра возобновляется штрафным ударом с места нахождения лишнего (...)

**Объяснение**

Это приводит Правила игры в соответствие с изменениями в Правилах игры 2016/17, где вышедшие на поле без разрешения судьи запасной игрок/официальное лицо команды наказывались штрафным ударом

## Правило 04 – Экипировка игроков

### 4. Другая экипировка – Головные уборы

#### Дополнительный текст

Если используются головные уборы (исключая кепку вратаря), они должны: (...)

#### Объяснение

Разъясняется, что кепка вратаря не включена в список ограничений для головных уборов.

### 4. Другая экипировка – Электронная коммуникация

#### Старый текст

Использование любого вида электронной коммуникации между игроками (включая запасных/замененных и удаленных игроков) и/или техническим персоналом не разрешено.

#### Новый текст

Игрокам (включая запасных/замененных и удаленных) не разрешается надевать или использовать любые виды электронного или коммуникационного оборудования (кроме тех случаев, когда позволена ЕПТС). Использование любых видов электронных средств связи официальными лицами команды не разрешается, кроме случаев, когда это непосредственно связано со здоровьем и безопасностью игрока.

#### Объяснение

- Новая формулировка абсолютно ясно обозначает, что кроме устройств ЕПТС, игроки не должны использовать или носить любую форму электронного или коммуникационного оборудования (например, камера, микрофон, наушник и т.д.). Это должно сохранить целостность игры, чтобы никто не мог общаться с игроками во время матча, кроме "прозрачной" словесной тактической информации от тренеров
- Безопасность игроков очень важна, поэтому использование электронной коммуникации разрешено в случаях, связанных со здоровьем и безопасностью игрока, например, использование петличного микрофона для вызова носилок, машины скорой помощи или использование оценочного оборудования (например, iPad) при травме головы.

#### 4. Другая экипировка – Электронные системы отслеживания эффективности

##### Дополнительный текст

В случаях, когда надеваемая аппаратура, как часть электронных систем отслеживания эффективности (ЕПТС) используется в матчах официальных соревнований, проводимых под эгидой ФИФА, конфедераций или национальных ассоциаций, аппаратура, прикрепляемая к экипировке игрока, должна иметь следующую маркировку:



Эта маркировка означает, что были проведены официальные проверки и выполнены минимальные требования техники безопасности стандарта "International Match Standard", разработанного ФИФА и одобренного ИФАБ. Институты, проводящие тесты, подлежат утверждению ФИФА. Переходный период продлится до 31 мая 2018 года.

##### Объяснение

Важно, чтобы любая ЕПТС, используемая игроками, удовлетворяла установленным минимальным критериям безопасности. Это требование обязательно с 1 июня 2017 г. Системы, которые уже используются, имеют переходный период для соблюдения требований, который заканчивается 31 мая 2018 г.

#### Правило 05 – Судья

##### 2. Решения судьи

##### Дополнительный текст

Решения судьи в отношении фактов, произошедших в игре, включая решения о том, был забит гол или нет, и о результате матча являются окончательными. Решения судьи и всех остальных официальных лиц матча должны всегда уважаться.

##### Объяснение

Это является фундаментальным принципом футбола, что решения официальных лиц матча должны всегда уважаться (даже, когда они неправильные).



### 3. Права и обязанности – Дисциплинарные санкции

#### Дополнительный текст

Судья (...)

- имеет право показывать желтую или красную карточку и, где разрешено регламентом соревнований, временно удалять игрока с момента выхода на поле с начала и до (...)

#### Объяснение

Теперь национальным ФА позволены временные удаления в юношеском, ветеранском футболе, футболе для лиц с ограниченными возможностями и массовом футболе.

### 3. Права и обязанности – Дисциплинарные санкции

#### Дополнительный текст

Судья (...)

- предпринимает действия в отношении официальных лиц команд, которые ведут себя безответственно, и может удалить их с поля и прилегающих к нему зон; представитель медицинского штаба команды, который совершает проступок, за который должен быть удален, может остаться, если в команде больше нет медицинского персонала, и продолжать выполнять свои обязанности, если игроку необходима медицинская помощь

#### Объяснение

Представителю медицинского штаба команды, который должен быть удален из технической зоны, позволено оставаться там и оказывать помощь травмированному игроку, если в команде нет другого члена медицинского персонала.

## Правило 07 – Продолжительность матча

### 1. Перерыв между таймами

#### Дополнительный текст

Игроки имеют право на перерыв между двумя таймами, не более 15 минут; короткий перерыв для принятия напитков разрешается в интервале между таймами дополнительного времени.

#### Объяснение

Исходя из соображений заботы о здоровье игроков, разумно позволить им короткий перерыв для принятия напитков в перерыве между таймами дополнительного времени; этот перерыв не предназначен для получения инструкции от тренерского штаба

## Правило 08 – Начало и возобновление игры

### 1. Начальный удар

#### Дополнительный текст

При каждом начальном ударе:

- все игроки, за исключением выполняющего начальный удар, должны находиться на своей половине поля
- (...)
- гол может быть забит в ворота соперников непосредственно с начального удара; если мяч напрямую попадает в ворота выполняющего начальный удар игрока, назначается угловой удар

#### Объяснение

- "Новый" начальный удар (когда мяч направляется назад) популярен, но часто игрок, выполняющий удар, заступает на половину поля соперника, чтобы выполнить удар. Новая формулировка позволяет это
- Назначается угловой удар в пользу противоположной команды, если мяч с начального удара напрямую попадает в собственные ворота выполняющего удар игрока

## Правило 10 – Определение результата матча

### 2. Команда-победитель

#### Дополнительный текст

Если регламент соревнований требует определить команду-победителя матча, закончившегося вничью или с ничейным результатом по итогам матчей дома и в гостях, то разрешены только следующие процедуры определения команды-победителя:

- правило голов, забитых в гостях
- два равных тайма дополнительного времени не более 15 минут каждый
- удары с 11-метровой отметки

Может быть использована комбинация вышеуказанных процедур.

#### Объяснение

Разъясняется, что должно быть два равных тайма дополнительного времени не более 15 минут каждый, и что разрешена комбинация различных способов определения победителя матча.

### 3. Удары с 11-метровой отметки – До начала выполнения ударов

Старый текст	Новый текст
<ul style="list-style-type: none"><li>• За исключением заменившего травмированного вратаря, (...)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• За исключением игрока, заменившего вратаря, <u>который не способен продолжить игру.</u> (...)</li></ul>

#### Объяснение

Формулировка изменена, чтобы совпадать с такой же в другой части Правила 10.

**3. Удары с 11-метровой отметки** – До начала выполнения ударов**Старый текст**

- Вратарь, который не сможет продолжать играть до начала выполнения или в ходе выполнения ударов, и эта команда не использовала установленное количество замен, может быть заменен заявленным запасным или игроком, исключенным для того, чтобы уравнять количество игроков, но вратарь в дальнейшем не принимает участия и не может выполнять удар

**Новый текст**

- Вратарь, который не способен продолжить игру до или во время выполнения ударов, может быть заменен игроком, исключенным для уравнивания количества игроков, или, если их команда не использовала максимально разрешенное количество замен, заявленным запасным. Только замененный вратарь не принимает дальнейшего участия в игре и не может выполнять удар

**Объяснение**

Разъясняется, что:

- игрок, исключенный для уравнивания количества игроков, может заменить вратаря, даже если команда использовала все свои замены
- замененный вратарь заканчивает свое участие в ударах

**3. Удары с 11-метровой отметки** – Во время выполнения ударов**Дополнительный текст**

- Удар завершен, когда мяч прекратил движение, вышел из игры или судья остановил игру по причине любого нарушения. Игрок не может повторно играть в мяч

**Объяснение**

Разъясняется, что выполняющий удар игрок не может играть в мяч повторно.

**3. Удары с 11-метровой отметки** – Во время выполнения ударов**Дополнительный текст**

- Если вратарь совершит нарушение Правил и в результате этого удар повторяется, вратарь должен быть предупрежден

**Объяснение**

Разъясняется, что вратарь, нарушивший Правила, из-за чего удар перебивается, должен быть предупрежден.

### **3. Удары с 11-метровой отметки** – Во время выполнения ударов

#### **Дополнительный текст**

- Если бьющий игрок наказывается за нарушение Правил, совершенное после сигнала судьи на выполнение удара, удар считается пробитым мимо, а выполняющий удар игрок предупреждается

#### **Объяснение**

Разъясняется, что если выполняющий удар игрок нарушает Правила, удар теряется (записывается, как пробитый мимо), то есть не перебивается

### **3. Удары с 11-метровой отметки** – Во время выполнения ударов

#### **Дополнительный текст**

- Если и вратарь, и бьющий игрок одновременно совершают нарушения Правил:
  - если мяч прошел мимо или отбит вратарем, то удар повторяется, а оба игрока предупреждаются
  - если забит гол, то он отменяется, удар считается пробитым, а бьющий игрок предупреждается

#### **Объяснение**

Разъясняется результат, когда и вратарь, и бьющий одновременно совершают нарушения, что является редкой ситуацией, так как обычно один из них нарушает Правила первым. Есть различные варианты, так как:

- если удар не забит/отбит (из-за нарушения вратарем), оба игрока совершили нарушение, наказуемое предупреждением, поэтому они предупреждаются, а удар перебивается
- если гол забит, вратарь не совершил нарушения, наказуемого предупреждением, но нарушение бьющего игрока заслуживает предупреждения, так как является более серьезным (*см. Правило 5*), и он наказывается

## Правило 11 – Вне игры

### 2. Нарушение "вне игры"

#### Дополнительный текст

Игрок, находящийся в положении "вне игры" в момент игры в мяч или касания мяча партнером по команде, наказывается за это, только если он вмешивается в игровые действия, а именно:

- получает преимущество, играя в мяч или мешая сопернику, когда мяч:
  - отскакивает или меняет направление, попадая в стойку ворот, перекладину, официальное лицо матча или соперника

#### Объяснение

Разъясняется, что если мяч меняет направление или отскакивает от официального лица матча к игроку, который был в положении "вне игры", то игрок может быть наказан за нарушение "вне игры".

### 2. Нарушение "вне игры"

#### Дополнительный текст

"Спасение ворот" – это действие, в котором игрок останавливает или пытается остановить мяч, направленный в ворота или очень близко к воротам любой частью тела, за исключением ладоней/рук (кроме вратаря внутри своей штрафной площади).

#### Объяснение

Более точное определение понятия "спасение ворот".

## 2. Нарушение "вне игры"

### Дополнительный текст

В ситуациях, когда:

- игрок, выходящий из или располагающийся в положении "вне игры", находится на пути соперника и мешает ему двигаться к мячу, это считается нарушением "вне игры", если это влияет на возможность соперника сыграть в мяч или вступить в борьбу за мяч. Если игрок встает на пути движения соперника и препятствует его продвижению (например, блокирует соперника), то нарушение должно быть наказано в соответствии с Правилем 12
- игрок, находящийся в положении "вне игры", двигается к мячу с намерением сыграть в него, и перед тем, как он сыграет или попытается сыграть в мяч, или до его вступления в борьбу за мяч с соперником, против него совершают нарушение, то соперник наказывается за это нарушение, как произошедшее до нарушения "вне игры"
- нарушение совершается против игрока, находящегося в положении "вне игры", который уже играет или пытается играть в мяч, или вступает в борьбу с соперником за мяч, то фиксируется нарушение "вне игры", как произошедшее до совершения нарушения против этого игрока

### Объяснение

Разъяснение ситуаций, когда:

- игрок в положении "вне игры" далеко от мяча совершает нарушение, которое воздействует на способность защитника(ов) играть или бороться за мяч
- нарушение совершено против игрока, который находится в положении "вне игры"

## Правило 12 – Нарушения Правил и недисциплинированное поведение

### 2. Свободный удар

#### Дополнительный текст

Свободный удар назначается, если игрок:

- (...)
- выражает несогласие, используя оскорбительные, обидные или нецензурные выражения и/или жесты или другие словесные нарушения
- (...)

#### Объяснение

Разъясняется, что нарушение словом/жестом наказывается свободным ударом, даже если выносится предупреждение или удаление; некоторые неправильно интерпретировали штрафной удар за "нарушения против официальных лиц матча", включая сюда выражение несогласия и т.д. Но это относится только к физическим нарушениям.

### 3. Дисциплинарные санкции – Преимущество

#### Дополнительный текст

Преимущество не следует предоставлять в ситуациях, связанных с серьезными нарушениями правил, агрессивным поведением или вторым предупреждением, за исключением случая, когда есть явная возможность забить гол. Судья должен удалить игрока, когда мяч в следующий раз выйдет из игры. Однако, если игрок сыграет в мяч или вступит в борьбу за мяч с соперником или помешает ему, судья остановит игру, удалит игрока и возобновит игру свободным ударом, кроме случая, когда игрок совершил более серьезное нарушение.

#### Объяснение

Разъясняется, что если игрок совершает нарушение, наказуемое удалением, и судья применяет преимущество, то если игрок затем совершит другое нарушение, оно должно наказываться, например, игрок фолит на сопернике



### **3. Дисциплинарные санкции** – Предупреждения за неспортивное поведение

#### **Дополнительный текст**

Существуют различные обстоятельства, когда игрок должен быть предупрежден за неспортивное поведение, включая случаи, если игрок:

- сыграет рукой в мяч, вмешавшись в или прервав перспективную атаку
- совершает нарушение, вмешиваясь в или прерывая перспективную атаку, за исключением случая, когда судья назначает 11-метровый удар за нарушение, в котором присутствовала попытка сыграть в мяч

#### **Объяснение**

Отменено предупреждение за срыв перспективной атаки, когда назначается 11-метровый удар за нарушение, в котором присутствовала попытка игры в мяч, что согласуется с вынесением предупреждения, а не удаления, если судья назначает 11-метровый удар за нарушение, лишившее соперника явной возможности забить гол, при котором была попытка сыграть в мяч

### **3. Дисциплинарные санкции** – Предупреждения за неспортивное поведение

#### **Дополнительный текст**

Существуют различные обстоятельства, когда игрок должен быть предупрежден за неспортивное поведение, включая случаи, если игрок:

- лишает соперника явной возможности забить гол с помощью нарушения, при котором присутствовала попытка сыграть в мяч, и судья при этом назначает 11-метровый удар

#### **Объяснение**

Поскольку нарушение, лишившее соперника явной возможности забить гол, включающее попытку сыграть в мяч, теперь наказывается предупреждением, а не удалением, то это нарушение было добавлено в список нарушений, наказуемых предупреждением.

### 3. Дисциплинарные санкции – Празднование гола

#### Дополнительный текст

Игрок должен быть предупрежден, если он:

- взбирается на оградительную сетку и/или приближается к зрителям способом, который приводит к проблемам безопасности и/или охраны порядка
- жестикулирует или действует в провокационной, насмешливой или подстрекательской манере

#### Объяснение

Любые действия, которые приводят к проблемам безопасности/охраны порядка или являются провокационными и т.д., должны наказываться предупреждением

### 3. Дисциплинарные санкции – Нарушения, наказуемые удалением

#### Старый текст

Игрок, запасной или замененный игрок, который совершит любое из следующих нарушений, удаляется, если:

- лишает соперника,двигающегося к воротам, очевидной возможности забить гол, совершая нарушение, наказуемое штрафным/свободным ударом (кроме изложенного ниже)

#### Новый текст

Игрок, запасной или замененный игрок, который совершит любое из следующих нарушений, удаляется с поля:

- лишает гола или очевидной возможности забить гол соперника, чье общее движение направлено к воротам игрока, нарушившего Правила, с помощью нарушения, наказуемого штрафным/свободным ударом (учитывая описанное ниже)

#### Объяснение

- Разъясняется, что лишение гола с помощью нарушения наказывается удалением
- Использование слов "нарушившего Правила" разъясняет текст, который потенциально мог вводить в заблуждение/быть неправильным
- Использование слов "общее движение" разъясняет, что если в завершающей стадии атаки нападающий двигается по диагонали, чтобы обойти вратаря/защитника, то очевидная возможность забить гол все еще может существовать

### 3. Дисциплинарные санкции – Лишение гола или явной возможности забить гол

#### Старый текст

Когда игрок, совершил нарушение против соперника в своей штрафной площади, которое лишило соперника явной возможности забить гол и судья назначил 11-метровый удар, игроку, совершившему нарушение, выносится предупреждение кроме случаев когда:

- нарушением является задержка руками, задержка за майку или толчок; или
- игрок, совершивший нарушение, не пытался сыграть в мяч, или у игрока, выполняющего прием, не было возможности играть в мяч; или
- нарушением является одно из наказуемых удалением, при этом не имеет значения в каком месте поля оно произошло (например серьезное нарушение правил, агрессивное поведение и так далее)

#### Новый текст

Когда игрок совершает нарушение против соперника в своей штрафной площади, что лишило соперника явной возможности забить гол, и судья назначает 11-метровый удар, игроку, совершившему нарушение, выносится предупреждение, если при нарушении присутствовала попытка сыграть в мяч. При всех остальных обстоятельствах (например, задержка, захват, толчок, отсутствие возможности игры в мяч и т.д.) нарушивший Правила игрок должен быть удален.

#### Объяснение

Более четкая формулировка. Нет изменений Правил или их применения.

**3. Дисциплинарные санкции** – Лишение гола или явной возможности забить гол**Дополнительный текст**

Игрок, удаленный игрок, запасной или замененный игрок, который выходит на поле без разрешения судьи и вмешивается в игру или мешает сопернику и лишает противоположную команду гола или явной возможности забить гол, виновен в нарушении, наказуемом удалением.

**Объяснение**

Разъясняется, что тот, кто выходит на поле без разрешения судьи (включая ситуации, когда игроку требуется разрешение для возвращения на поле, например, после травмы) и предотвращает гол или лишает очевидной возможности забить гол, совершает нарушение, наказуемое удалением, даже если никакое другое нарушение не совершено.

**3. Дисциплинарные санкции** – Нарушения, когда брошен предмет (или мяч)**Старый текст**

Если, в тот момент, когда мяч в игре, игрок, запасной или замененный игрок бросил предмет (в том числе мяч) в соперника или в любое другое лицо, судья должен остановить игру и, если нарушение было:

- безрассудным – предупредить нарушителя за неспортивное поведение
- с использованием чрезмерной силы – удалить нарушителя за агрессивное поведение

**Новый текст**

Во всех случаях судья применяет соответствующие дисциплинарные санкции:

- за безрассудные действия предупреждает нарушившего игрока за неспортивное поведение
- за использование чрезмерной силы удаляет нарушителя за агрессивное поведение

**Объяснение**

Более четкая формулировка. Нет изменений Правил или их применения.

#### 4. Возобновление игры после нарушений и недисциплинированного поведения

##### Старый текст

Если мяч в игре и игрок совершил нарушение на поле против:

- (...)
- партнера по команде, запасного, замененного игрока, официального лица команды или официального лица матча – штрафной удар или 11-метровый удар (...)

Если мяч в игре и игрок совершил нарушение за пределами поля для игры:

- если игрок уже за пределами поля для игры – игра возобновляется "спорным" мячом
- если игрок покинул поле для игры, чтобы совершить нарушение – игра возобновляется свободным ударом с места, где находился мяч в момент остановки игры. Однако, если игрок покинул поле для игры в результате игровых действий и совершил нарушение против другого игрока, игра возобновляется штрафным/свободным ударом, выполняемым в точке на линии, ограничивающей поле, ближайшей к месту, где произошло нарушение; в случае нарушения, наказуемого штрафным ударом, 11-метровый удар назначается, если это произошло внутри штрафной площади нарушителя

##### Новый текст

Если мяч в игре, и игрок совершил нарушение на поле против:

- (...)
- партнера по команде, запасного, замененного или удаленного игрока, официального лица команды или официального лица матча -назначается штрафной или 11-метровый удар

Если, когда мяч в игре:

- игрок совершит нарушение против официального лица матча или игрока соперников, запасного, замененного или удаленного игроков соперника, или официального лица команды соперника за пределами поля или
- запасной, замененный, удаленный игрок или официальное лицо команды совершит нарушение против или вмешается в действия игрока соперников или официального лица матча за пределами поля

игра возобновляется штрафным/свободным ударом в ближайшей к месту нарушения точке на ограничивающей поле линии. 11-метровый удар назначается, если нарушение, наказуемое штрафным ударом, произошло внутри штрафной площади нарушителя.

## Объяснение

- Назначается штрафной удар, если нарушение совершено на поле против удаленного игрока
- Игрок, который совершает нарушение против игрока соперника/запасного соперника/официального лица противоположной команды или официального лица матча за пределами поля, наказывается штрафным ударом с ограничивающей поле линии, например, игрок бьет запасного соперника/официальное лицо соперника
- Запасной/официальное лицо команды, который совершает нарушение против игрока соперников или официального лица матча за пределами поля, наказывается штрафным ударом с ограничивающей поле линии, например, запасной бьет игрока соперников, собирающегося вернуться на поле после травмы, или делает подножку игроку соперников, который временно покинул поле, следуя за мячом
- Это Правило не применяется к нарушениям между запасными или официальными лицами команды. Это применимо только для нарушений, совершенных одним из игроков или против одного из игроков

## 4. Возобновление игры после нарушений и недисциплинированного поведения

### Старый текст

Если игрок, стоящий на поле для игры или за его пределами, бросил предмет в соперника, находящегося на поле для игры, игра возобновляется штрафным или 11-метровым ударом с места, где предмет попал или мог бы попасть в соперника.

Игра возобновляется свободным ударом, если:

- игрок, стоящий внутри поля для игры, бросил предмет в любое лицо за пределами поля для игры
- запасной или замененный игрок бросил предмет в соперника, стоящего внутри поля для игры

### Новый текст

Если игрок, стоящий в или за пределами поля, бросает предмет (включая мяч) в игрока соперников, запасного, замененного, удаленного игроков соперника или в официальное лицо команды соперника, официальное лицо матча или мяч, игра возобновляется штрафным ударом с места, где предмет попал или мог бы попасть в вышеуказанное лицо или мяч. Если это место находится за пределами поля, штрафной удар назначается в ближайшей точке на ограничивающей поле линии. 11-метровый удар назначается, если это произошло внутри штрафной площади нарушителя.

Если запасной, замененный, удаленный, временно покинувший поле игрок или официальное лицо команды бросит или ударит ногой предмет в пределы поля и это помешает игре, сопернику или официальному лицу матча, игра возобновляется штрафным ударом (или 11-метровым ударом) с места, где предмет помешал игре или попал/мог бы попасть в соперника, официальное лицо матча или мяч.

### Объяснение

- Если игрок бросает предмет в кого-либо за пределы поля, штрафной удар назначается с ограничивающей поле линии в ближайшей точке, где предмет попал или мог бы попасть в кого-либо. Будет назначен 11-метровый удар, если это произошло внутри штрафной площади нарушителя
- Результат/воздействие броска или удара ногой предмета в пределы поля такое же, как если бы лицо совершило нарушение напрямую, поэтому и наказание должно быть таким же

## Правило 13 – Штрафной/свободный удары

### 3. Нарушения и наказания

#### Дополнительный и исправленный текст

Если в случае, когда штрафной/свободный удар выполняется из пределов штрафной площади обороняющейся команды, игрок команды соперника находится внутри штрафной площади потому, что у него не было времени покинуть ее, судья продолжает игру. Если соперник, который находится в штрафной площади при выполнении штрафного/свободного удара или входит в штрафную площадь до того, как мяч войдет в игру, касается мяча или вступает в борьбу за него перед тем, как его коснулся другой игрок, то штрафной/свободный удар повторяется.

### Объяснение

Это изменение приводит требования для выполнения штрафного/свободного удара обороняющейся командой из своей штрафной площади в соответствие требованиям при ударе от ворот (Правило 16)

## Правило 14 – 11-метровый удар

### 1. Процедура

#### Старый текст

Игрок, выполняющий 11-метровый удар, должен быть соответствующим образом определен.

#### Новый текст

Игрок, выполняющий 11-метровый удар, должен быть очевидно определен.

#### Объяснение

Более четкий текст.

### 1. Процедура

#### Дополнительный текст

Для того, чтобы 11-метровый удар был выполнен и завершен, в конце каждого тайма матча или дополнительного времени разрешено добавлять время. Если добавляется время, 11-метровый удар считается завершенным, когда после выполнения удара мяч прекратит движение, выйдет из игры, будет сыгран любым игроком (включая игрока, выполняющего удар), кроме вратаря обороняющейся команды, или судья остановит игру из-за нарушения Правил бьющим игроком или его партнером по команде. Если игрок обороняющейся команды (включая вратаря) совершит нарушение и 11-метровый удар будет выполнен мимо/отбит вратарем, то удар повторяется.

#### Объяснение

Разъясняется, когда 11-метровый удар завершен, в случае, если было добавлено время для выполнения этого 11-метрового удара

### 2. Нарушения и наказания

#### Дополнительный текст

- если вратарь и выполняющий удар игрок одновременно совершают нарушения:
  - если удар пробит мимо или отбит вратарем, то удар повторяется и оба игрока предупреждаются
  - если забит гол, он отменяется; выполняющий удар игрок предупреждается, игра возобновляется свободным ударом в пользу обороняющейся команды



---

## Объяснение

Разъясняется результат, когда и вратарь, и бьющий игрок одновременно совершают нарушения, что случается редко, так как обычно один из них будет явно первым. Существуют различные варианты, так как:

- если удар не забит/отбит (из-за нарушения вратарем), оба игрока совершили нарушение, наказуемое предупреждением
- если гол забит, вратарь не совершил нарушения, наказуемого предупреждением, но поскольку нарушение бьющим заслуживает предупреждения, оно является более серьезным (см. Правило 5) и поэтому наказывается

---

## 2. Нарушения и наказания

---

### Дополнительный текст

- мяча касается постороннее лицо, пока он движется вперед:
  - удар повторяется, за исключением случая, когда мяч движется в ворота и вмешательство не препятствует вратарю или его партнеру по команде сыграть в мяч; в такой ситуации гол засчитывается, если мяч проходит в ворота (даже если произошел контакт с мячом), кроме случая, если мяч проходит в ворота соперника

---

## Объяснение

Разъясняется, что должно произойти, если происходит вмешательство по отношению к мячу, направленному в ворота при 11-метровом ударе

---

## Правило 16 – Удар от ворот

---

## 2. Нарушения и наказания

---

### Дополнительный текст

Если соперник, который находится в штрафной площади, когда выполняется удар от ворот, или входит в штрафную площадь до того, как мяч войдет в игру, касается или вступает в борьбу за мяч до того, как его коснулся другой игрок, удар от ворот повторяется.

---

## Объяснение

Разъясняется предпринимаемое действие, если игрок входит в штрафную площадь перед тем, как мяч войдет в игру.

---

IFAB®



IFAB®

# Словарь

Словарь содержит слова/фразы, для которых необходимы детальные разъяснения и объяснения после Правил и/или которые не всегда легко перевести на другие языки.

## Футбольные организации

### **The IFAB – The International Football Association Board**

**ИФАБ** – Международный совет футбольных ассоциаций состоит из четырех Британских футбольных ассоциаций и ФИФА, который отвечает за Правила игры во всем мире. В принципе, изменения в Правилах могут быть утверждены только Ежегодным генеральным заседанием, обычно проводимыми в феврале или марте

### **FIFA – Fédération Internationale de Football Association**

**ФИФА** – Международная Федерация футбольных ассоциаций – руководящая организация, отвечающая за футбол во всем мире

### **Confederation**

**Конфедерация** - Организация, отвечающая за футбол на континенте. Шесть Конфедерации – это АФС (Азия), КАФ (Африка), КОНКАКАФ (Северная, Центральная и Карибские страны), КОНМЕБОЛ (Южная Америка), ОФС (Океания) и УЕФА (Европа)

### **National Football Association**

**Национальная футбольная ассоциация** - Организация, отвечающая за футбол в стране

# Футбольные термины

## А

### **Abandon**

**Отмена** - закончить/прекратить матч до положенного времени

### **Advantage**

**Преимущество** - судья продолжает игру когда произошло нарушение, если это принесет пользу команде, против которой было совершено нарушение

### **Additional time**

**Добавленное время** - время, добавленное в конце каждого тайма из-за «потерянного» времени на замены, травмы, дисциплинарные санкции, празднование гола и так далее

### **Assessment of injured player**

**Осмотр травмированного игрока** - быстрый осмотр травмы, обычно проводимый медицинским персоналом, чтобы понять, нужна ли игроку помощь

### **Away goals rule**

**Правило голов, забитых в гостях** - метод определения результата матча/решающей встречи, когда обе команды забили одинаковое количество голов. Голы, забитые в гостях, считаются за два

## B

**Brutality**

**Жестокость** - дикое, безжалостное или намеренно агрессивное действие

## C

**Caution**

**Предупреждение** - официальная санкция, которая вносится в протокол в разделе дисциплинарные меры; обозначается показом желтой карточки; два предупреждения в матче приводят к удалению игрока

**Charge (an opponent)**

**Атака (соперника)** - физическое воздействие на игрока, обычно с использованием плеча или верхней части руки (которая не отводится от тела)

## D

**Deceive**

**Обман** – действие, которое вводит в заблуждение/обманывает судью, принимающего неправильное решение/дисциплинарные санкции, которые дают преимущество обманываемому и/или его команде

**Direct free kick**

**Штрафной удар** – удар, с которого гол может быть забит ударом ноги по мячу напрямую в ворота соперника

**Discretion**

**Усмотрение** – суждение, используемое судьей или другим официальным лицом матча, когда принимается решение

## **Dismissal**

**Отстранение** – другое слово обозначающее «удаление» (красная карточка)

## **Dissent**

**Несогласие** – публичное несогласие (словесное и/или физическое) с решением официального лица матча; наказывается предупреждением (желтой карточкой)

## **Distract**

**Отвлекать** – беспокоить, сбивать с толку или отвлекать внимание (обычно нечестно)

## **Dropped ball**

**"Спорный" мяч** – нейтральный способ возобновления игры – судья бросает мяч между игроками обеих команд; мяч в игре, когда он коснется земли

# E

## **Electronic performance and tracking system (EPTS)**

**Электронная система отслеживания эффективности (ЕПТС)** – система, которая записывает и анализирует данные о физических и физиологических показателях игрока

## **Endanger the safety of an opponent**

**Угрожать безопасности соперника** – подвергать соперника опасности или риску (получения травмы)

## **Excessive force**

**Чрезмерная сила** – использование большей силы/энергии, чем необходимо

## **Extra time**

**Дополнительное время** – способ определения исхода матча, включающий в себя два равных дополнительных тайма игры, не превышающих 15 минут каждый

## F

**Feinting**

**Обманные движения** – действия, которыми пытаются запутать соперника. Правила определяют разрешенные и «неразрешенные» обманные движения

**Field of play (Pitch)**

**Поле для игры (площадка)** – игровое пространство, ограниченное боковыми линиями, линиями ворот и сетками ворот (где используются)

## G

**Goal line technology (GLT)**

**Технология определения забитого гола (ГЛТ)** - электронная система, которая немедленно информирует судью о том, что был забит гол, то есть о том, что мяч полностью пересек линию ворот в воротах (*см. подробности в Правиле 1*)

## H

**Hybrid system**

**Гибридная система** - комбинация искусственных и естественных материалов для создания игрового покрытия, которое требует солнечного света, воды, циркуляции воздуха и кошения



### **Indirect free kick**

**Свободный удар** - удар, с которого гол может быть засчитан, только если другой игрок (любой команды) касается мяча после того, как по мячу был нанесен удар ногой

### **Impede**

**Задерживать** - препятствовать, блокировать, предотвращать действия или движения соперника

### **Intentional**

**Намеренное** - умышленное действие (не случайность)

### **Intercept**

**Перехват** - не позволить мячу достигнуть места назначения

## **К**

### **Kicks from the penalty mark**

**Удары с 11-метровой отметки** - способ определения результата матча при помощи поочередного выполнения обеими командами ударов, пока одна из команд не забьет больше голов и обе команды выполнят одинаковое количество ударов (кроме случая, когда одна из команд в ходе выполнения первых пяти ударов не сможет сравняться по количеству забитых голов с другой, даже если она реализует все оставшиеся удары)

## **Н**

### **Negligible**

**Незначительный** - незаметный, минимальный

## O

**Offence**

**Нарушение** - действие, которое нарушает Правила игры

**Offensive, insulting or abusive language**

**Оскорбительные, обидные или нецензурные выражения** - словесное или физическое поведение, которое является грубым, пагубным, непочтительным. Наказывается удалением

**Outside agent**

**Постороннее лицо** - любое лицо, которое не является официальным лицом матча или не в составе команды (игроки, запасные и официальные лица команды)

## P

**Penalise**

**Штрафовать** - наказывать, обычно останавливая игру и назначая штрафной/свободный или 11-метровый удар в пользу противоположной команды (*см. также Преимущество*)

**Played**

**Сыграл** - действие игрока, который совершает контакт с мячом

**Playing distance**

**Игровое расстояние** - расстояние до мяча, которое позволяет игроку коснуться мяча, вытянув стопу/ногу, прыгнув или (для вратарей) вытянув в прыжке руки. Расстояние зависит от физического размера игрока

## Q

### **Quick free kick**

**Быстро выполненный штрафной/свободный удар** - штрафной/свободный удар, выполненный (с разрешения судьи) очень быстро после остановки игры

## R

### **Reckless**

**Безрассудность** - любое действие (обычно подкат или бросок на соперника) игрока, которое не учитывает (игнорирует) опасность или последствия для соперника

### **Restart**

**Возобновление** - любой способ продолжения игры после ее остановки

## S

### **Sanction**

**Санкция** - дисциплинарное действие, предпринятое судьей

### **Save**

**Спасение** - действие игрока, чтобы остановить или попытаться остановить мяч, который направляется в или очень близко к воротам, используя любую часть тела, кроме ладоней/рук (за исключением вратаря в своей штрафной площади)

### **Send off (Dismissal)**

**Удаление (отстранение)** - дисциплинарное действие, когда игрок обязан покинуть поле до конца матча, совершив нарушение, наказуемое удалением (с показом красной карточки); если матч начался, игрок не может быть заменен

**Serious foul play**

**Серьезное нарушение Правил** - подкат или прием борьбы за мяч, который угрожает безопасности соперника или при котором используется чрезмерная сила или жестокость. Наказывается удалением

**Signal**

**Сигнал** - физический знак, сделанный судьей или любым официальным лицом матча. Обычно включает движение ладонями, руками или флагом или использование свистка (только судьей)

**Simulation**

**Симуляция** - действие, которое создает неправильное/ошибочное впечатление, что что-то случилось, когда этого не было (*см. также Обман*), совершенное игроком, чтобы получить нечестное преимущество

**Spirit of the game**

**Дух игры** - главное/важная основа/идеал футбола

**Suspend**

**Приостановить** - остановить матч на некоторое время с намерением в конечном счете ее продолжить, например, при тумане, сильном дожде, грозе, серьезной травме

T

**Tackle**

**Подкат** - прием борьбы за мяч, выполненный ногой (на земле или в воздухе)

**Team official**

**Официальное лицо команды** - любое лицо, заявленное за команду в протоколе матча не в качестве игрока, например: тренер, массажист, врач (*см. Технический штаб*)

**Team list**

**Состав команды** - официальные документы команды, обычно включающий себя игроков, запасных и официальных лиц команды

**Technical staff**

**Технический штаб** - официальные члены команды, не являющиеся игроками, заявленные в состав команды, например: тренер, массажист, доктор (*см. Официальное лицо команды*)

### **Technical area**

**Техническая зона** - обозначенная зона (на стадионах) для официальных лиц команды с местами для сидения (см. подробнее в Правиле 1)

### **Temporary dismissal**

**Временное удаление** - временное отстранение от следующей части матча игрока, совершившего одно из/любое нарушение, наказуемое предупреждением (в зависимости от регламента соревнований)

U

### **Undue interference**

**Неоправданное вмешательство** - действие/влияние, которое является ненужным

### **Unsporting behaviour**

**Неспортивное поведение** - нечестное действие/поведение. Наказывается предупреждением

V

### **Violent conduct**

**Агрессивное поведение** - действия, не являющиеся борьбой за мяч, заключающиеся в использовании или попытке использования чрезмерной силы или жестокости против соперника или когда игрок умышленно бьет кого-либо в голову или лицо, кроме случая когда усилие было незначительным

# Судейские термины

## **Match official(s)**

**Официальное лицо (лица) матча** - общий термин для лица или лиц, ответственных за контроль футбольного матча от имени футбольной ассоциации и/или соревнований, под чьей юрисдикцией проводится матч

## **Referee**

**Судья** - главное официальное лицо матча, которое действует на поле для игры. Другие официальные лица матча действуют под управлением и по указанию судьи. Судья является окончательным/последним лицом, принимающим решение

## **Other match officials**

**Другие официальные лица матча** - в соревнованиях могут назначаться другие официальные лица матча в помощь судье:

- **Assistant referee**

**Помощник судьи** - официальное лицо матча с флагом, располагающееся на одной половине каждой боковой линии, чтобы помогать судье, в частности, в ситуациях с "вне игры" и решениями об ударе от ворот/угловом ударе/вбрасывании мяча

- **Fourth official**

**Резервный судья** - официальное лицо матча, отвечающее за помощь судье с вопросами на поле и за его пределами, включая наблюдение за технической зоной, контроль замен и т.д.

- **Additional assistant referee (AAR)**

**Дополнительный помощник судьи (AAR)** - официальное лицо матча, располагающееся на линии ворот для помощи судье, в частности, в ситуациях в/около штрафной площади и решениях "гол/не гол"

- **Reserve assistant referee**

**Резервный помощник судьи** - помощник судьи, который заменяет помощника (и, если позволяет регламент соревнований, резервного судью и/или дополнительного помощника судьи), который не может продолжить выполнять свои обязанности

# **Практические рекомендации**

для  
официальных  
лиц матча

# Введение

Эти рекомендации содержат практические советы для официальных лиц матча, которые дополняют информацию в разделах Правил игры.

В Правиле 5 сделан акцент на судей, действующих в рамках Правил игры и "духа игры". Предполагается, что судьи будут использовать здравый смысл и применять "дух игры", когда применяют Правила, особенно когда принимают решения, относящиеся к вопросу проводить матч и/или продолжать ли его.

Это особенно верно для футбола низкого уровня, где не всегда возможно строго применять Правила. Например, за исключением последствий для вопросов безопасности, судья должен начать/продолжить игру, если:

- Один или несколько угловых флагов отсутствуют
- Присутствуют минимальные неточности разметки на поле для игры, такие, как угловые площади, центральный круг и т.д.
- Стойки ворот/перекладина не белого цвета

В таких случаях судья должен, по согласованию с командами, начать/продолжить игру и предоставить рапорт в соответствующий орган.

Обозначения:

- AR = помощник судьи
- AAR = дополнительный помощник судьи



# Расположение, движение и командная работа

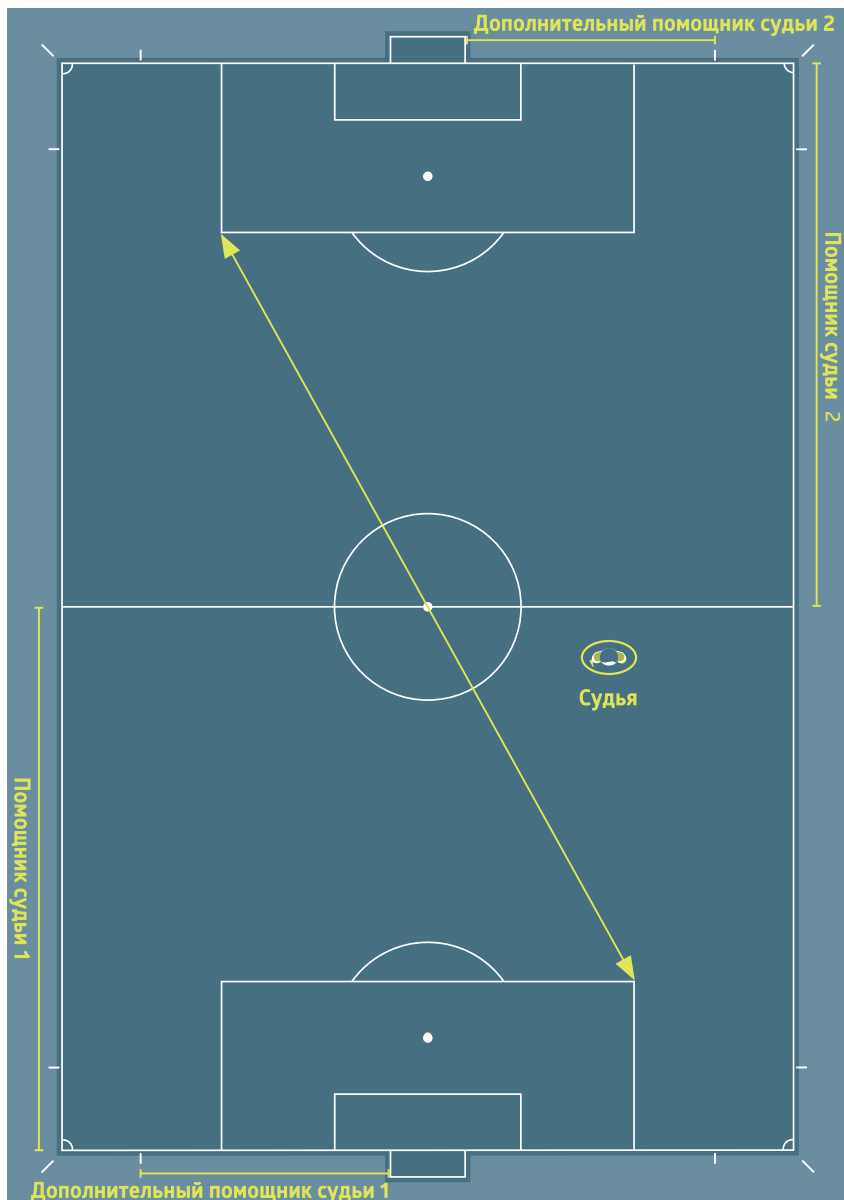
## 1. Основные принципы расположения и движения

Наилучшая позиция - та, в которой судья может принять правильное решение. Все рекомендации по выбору позиции на поле, должны корректироваться с учетом специфической информации о командах, игроках и событиях, произошедших по ходу игры.

На следующих схемах предлагаются основные рекомендуемые варианты выбора позиции. Понятие "зона" призвано подчеркнуть, что рекомендованная позиция – это пространство, в котором судья, вероятно, будет действовать наиболее эффективно. Зона может быть больше, меньше или иметь различную форму, в зависимости от особых обстоятельств матча.

### Рекомендации:

- игра должна проходить в пространстве между судьей и ведущим помощником судьи
- ведущий помощник судьи должен находиться в поле зрения судьи, поэтому судья должен использовать широкую диагональную систему
- расположение в стороне от игры позволяет легко контролировать игру и ведущего помощника судьи в поле зрения судьи
- судья должен находиться достаточно близко, чтобы видеть игру, не мешая ей
- "то, что нужно видеть" - это не всегда пространство в непосредственной близости от мяча. Судья должен также обращать внимание на:
  - конфронтации между игроками, не владеющими мячом
  - возможными нарушениями в зоне, куда придет игра
  - нарушениями, произошедшими после того, как была сделана передача



## Расположение помощников судьи и дополнительных помощников судьи

Помощник судьи должен быть на линии предпоследнего защитника или мяча, если он ближе к линии ворот, чем предпоследний защитник. Помощник судьи должен всегда располагаться лицом к полю, даже когда бежит. Движение приставным шагом должно использоваться только на коротких дистанциях. Это особенно важно, когда определяется "вне игры", поскольку дает помощнику судьи наилучшую линию обзора.

Дополнительный помощник судьи располагается за линией ворот, за исключением случая, когда необходимо сдвинуться на линию ворот, чтобы принять решение в ситуации "гол/не гол".



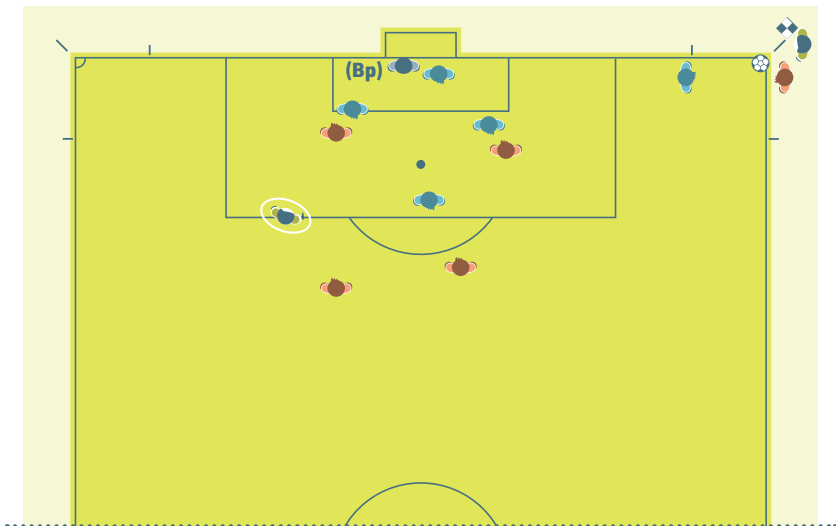
## 2. Расположение и командная работа

### Консультации

В ситуациях, связанных с вынесением дисциплинарных санкций, визуального контакта и скрытого сигнала рукой от помощника к судье может быть достаточно. Когда необходима непосредственная консультация, помощник судьи может при необходимости войти на 2 – 3 м в пределы поля. Во время разговора, судья и помощник судьи, располагаются лицом к полю, чтобы их разговор не был слышен другим и чтобы видеть игроков на поле.

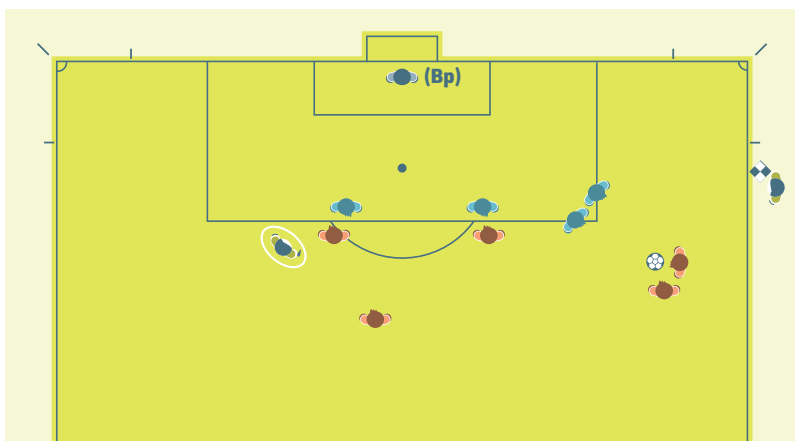
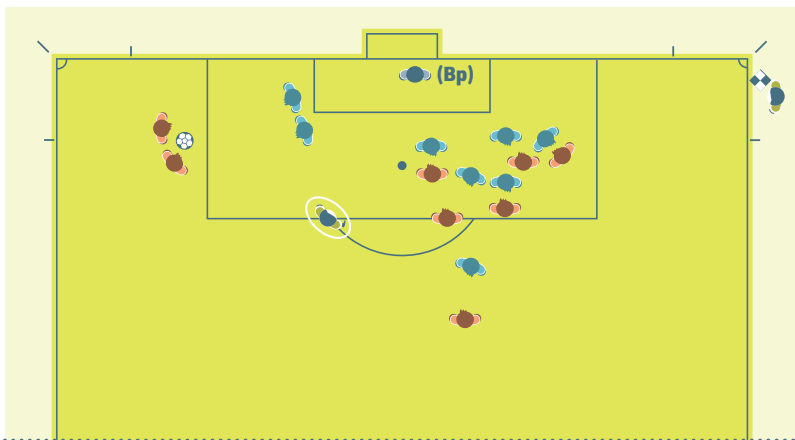
### Угловой удар

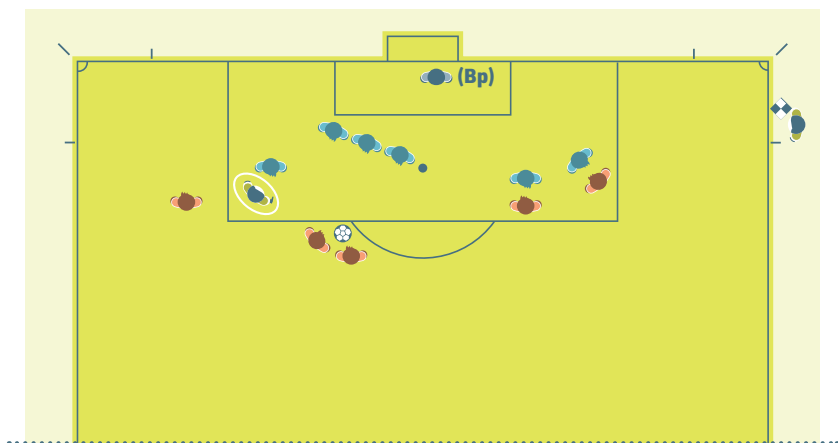
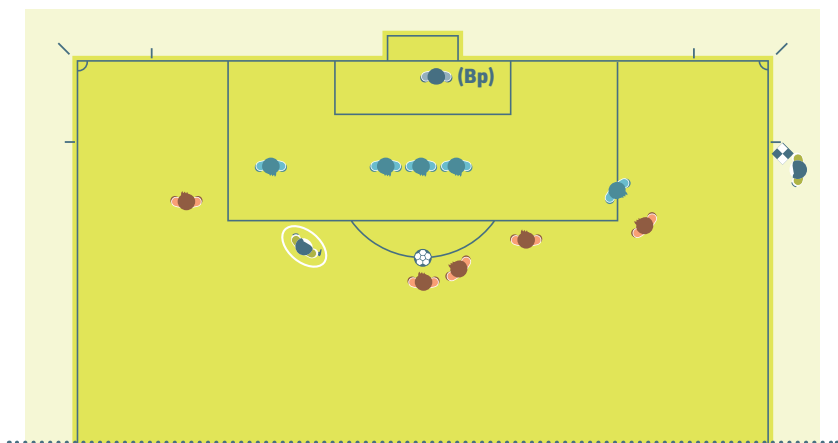
При угловом ударе помощник судьи располагается позади углового флага по линии ворот, но он не должен мешать игроку, выполняющему угловой удар, и должен следить, чтобы мяч был правильно установлен в угловой площади.



## Штрафной/свободный удары

При штрафном/свободном ударе помощник судьи должен располагаться на линии предпоследнего защитника, чтобы смотреть за линией "вне игры". В то же время, он должен быть готов последовать за мячом, перемещаясь вдоль боковой линии, по направлению к угловому флагу, если произведен прямой удар в сторону ворот.



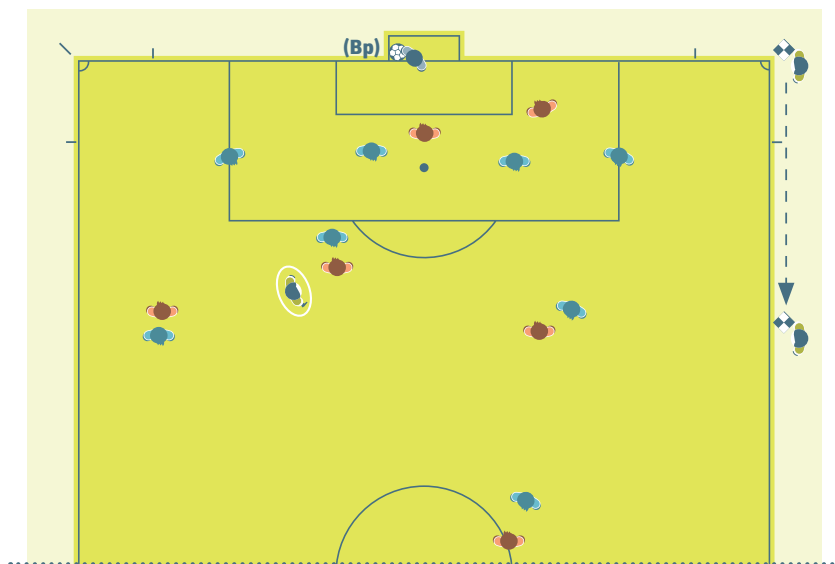


## Ситуации "гол/не гол"

Если забит гол и в решении нет сомнения, судья и помощник судьи должны установить визуальный контакт и помощник судьи, не поднимая флаг, должен быстро пробежать 25—30 м вдоль боковой линии по направлению к средней линии поля.

Если забит гол, но кажется, что мяч находится в игре, помощник судьи должен в первую очередь поднять флаг, чтобы привлечь внимание судьи, а затем продолжить обычную процедуру при забитом голе, быстро пробежав 25—30 м вдоль боковой линии по направлению к средней линии поля.

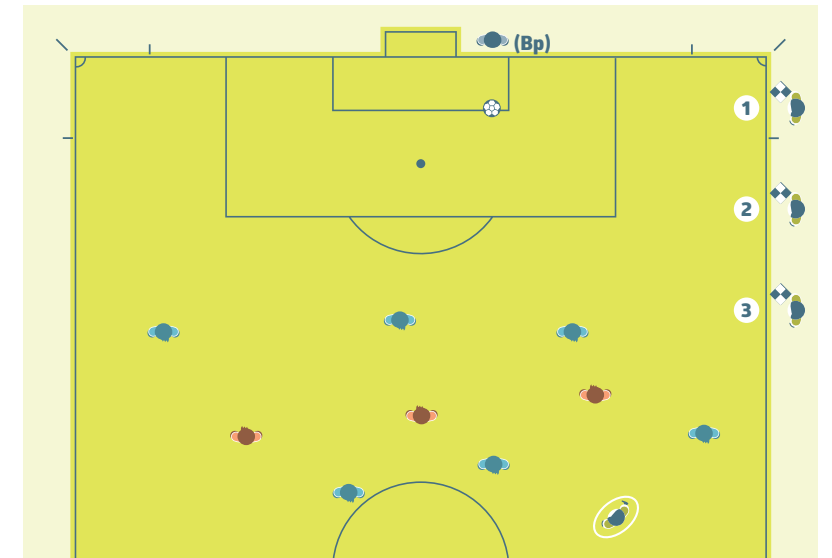
В случаях, когда мяч полностью не пересёк линию ворот и игра продолжается как обычно, так как гол не был забит, судья должен установить визуальный контакт с помощником и, если необходимо, дать скрытый сигнал рукой.



## Удар от ворот

Помощник судьи в первую очередь обязан удостовериться, находится ли мяч в пределах площади ворот. Если мяч установлен неправильно, помощник судьи должен оставаться на своем месте, установить визуальный контакт с судьей и поднять свой флаг. Как только мяч правильно установлен в площади ворот, помощник судьи должен переместиться к линии штрафной площади, чтобы убедиться, покинул ли мяч штрафную площадь (мяч в игре) и в пределах штрафной площади нет атакующих игроков. После этого, помощник судьи должен занять позицию, чтобы контролировать линию "вне игры".

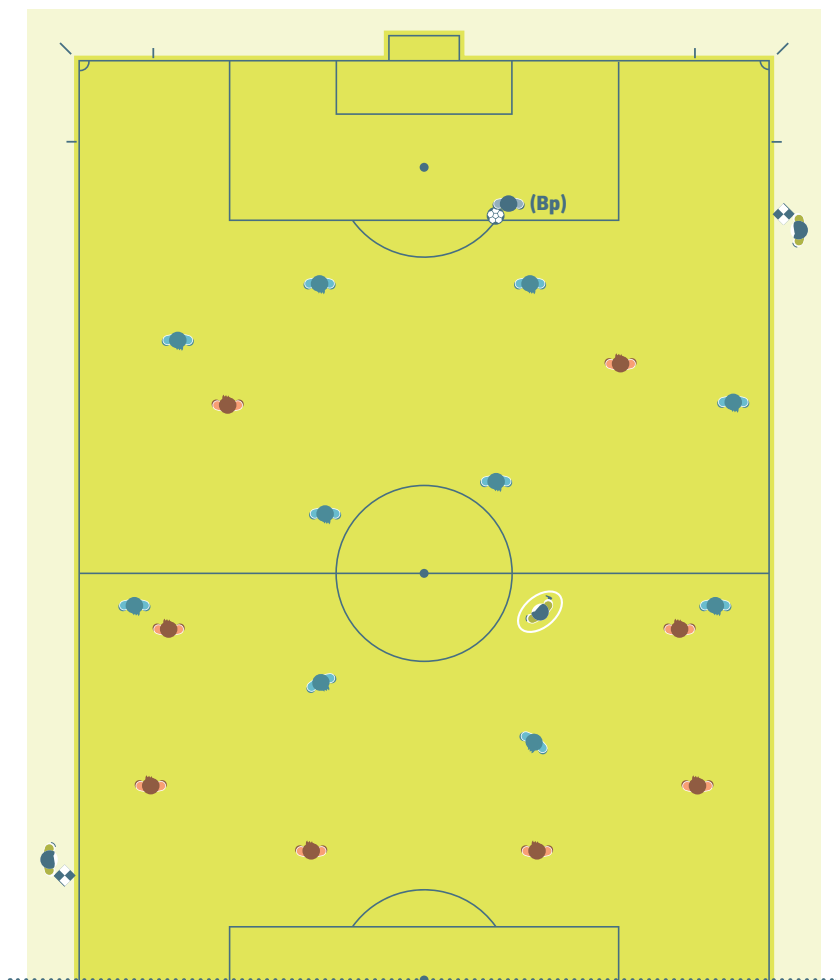
Однако, если есть дополнительный помощник судьи, то помощник судьи должен занять позицию на линии штрафной площади и потом на линии предпоследнего защитника, а дополнительный помощник судьи должен располагаться на пересечении линии ворот и площади ворот и контролировать, чтобы мяч был установлен внутри площади ворот. Если мяч был установлен неправильно, дополнительный помощник судьи должен сообщить об этом судье.





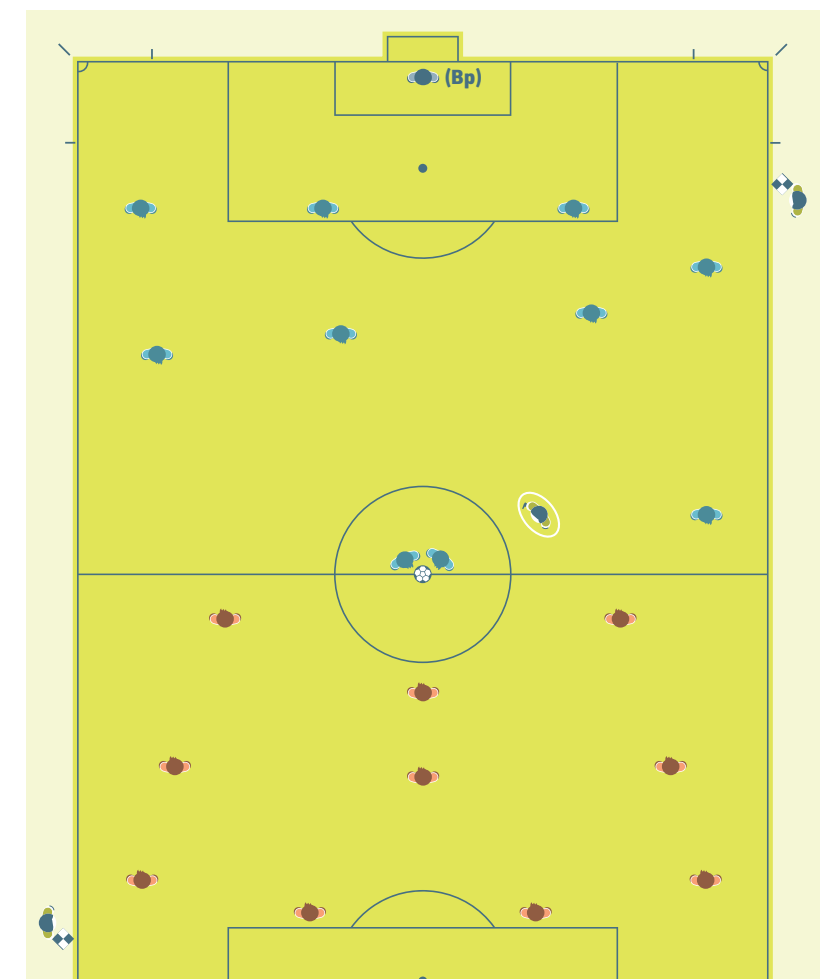
## Вратарь выбивает мяч

Помощник судьи должен занять позицию напротив линии штрафной площади и контролировать, чтобы вратарь не трогал мяч руками за пределами штрафной площади. Как только вратарь выбил мяч, помощник должен занять позицию, чтобы контролировать линию "вне игры"



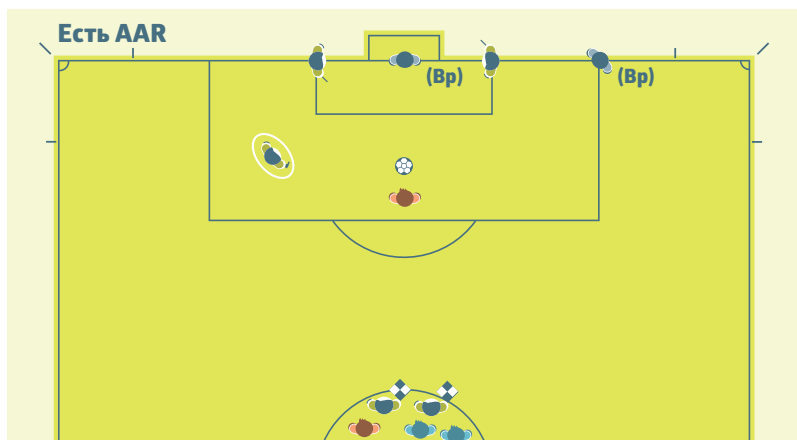
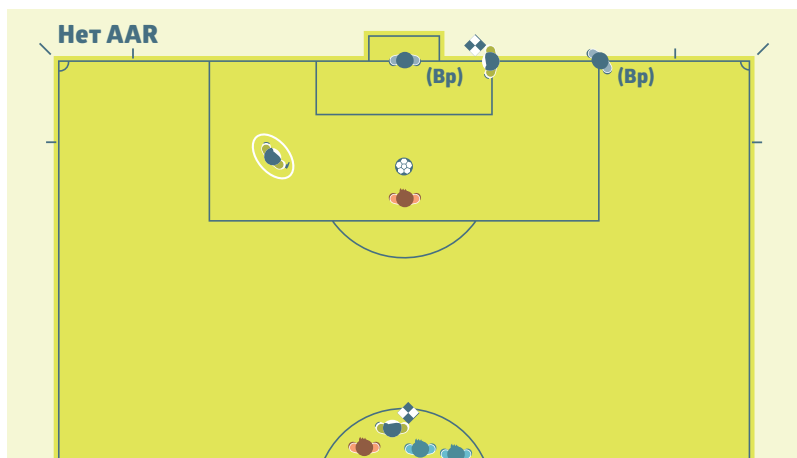
## Начальный удар

Помощники судьи должны располагаться на линии предпоследнего защитника



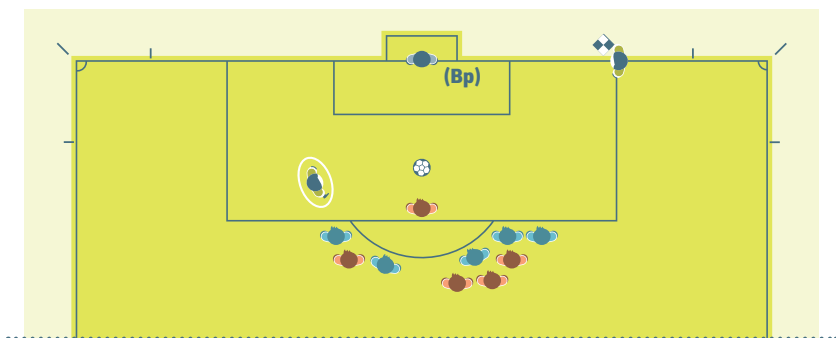
## Удары с 11-метровой отметки

Один помощник судьи должен располагаться на пересечении линии ворот и площади ворот. Другой помощник судьи должен располагаться в центральном круге, чтобы контролировать игроков. Если есть дополнительные помощники судьи, то они должны располагаться на пересечении линии ворот с площадью ворот с правой и левой стороны соответственно; кроме ситуации, где используется технология определения забитого гола (ГЛТ), когда требуется только один дополнительный помощник судьи. Второй дополнительный помощник судьи и первый помощник судьи должны контролировать игроков в центральном круге, а второй помощник и резервный судья должны контролировать технические зоны.

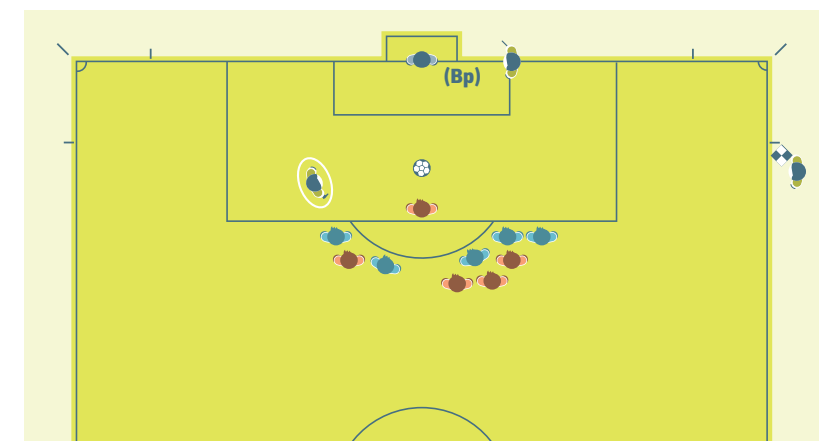


## 11-метровый удар

Помощник судьи должен располагаться на пересечении линии ворот и штрафной площади.



Когда есть дополнительный помощник судьи, он должен располагаться на пересечении линии ворот и площади ворот, а помощник судьи напротив 11-метровой отметки (которая является линией "вне игры")



## **Массовая конфронтация**

При массовой конфронтации ближайший помощник судьи может выйти на поле для игры и помочь судье. Другой помощник судьи должен наблюдать и записывать подробности инцидента. Резервный судья должен оставаться в непосредственной близости от технических зон.

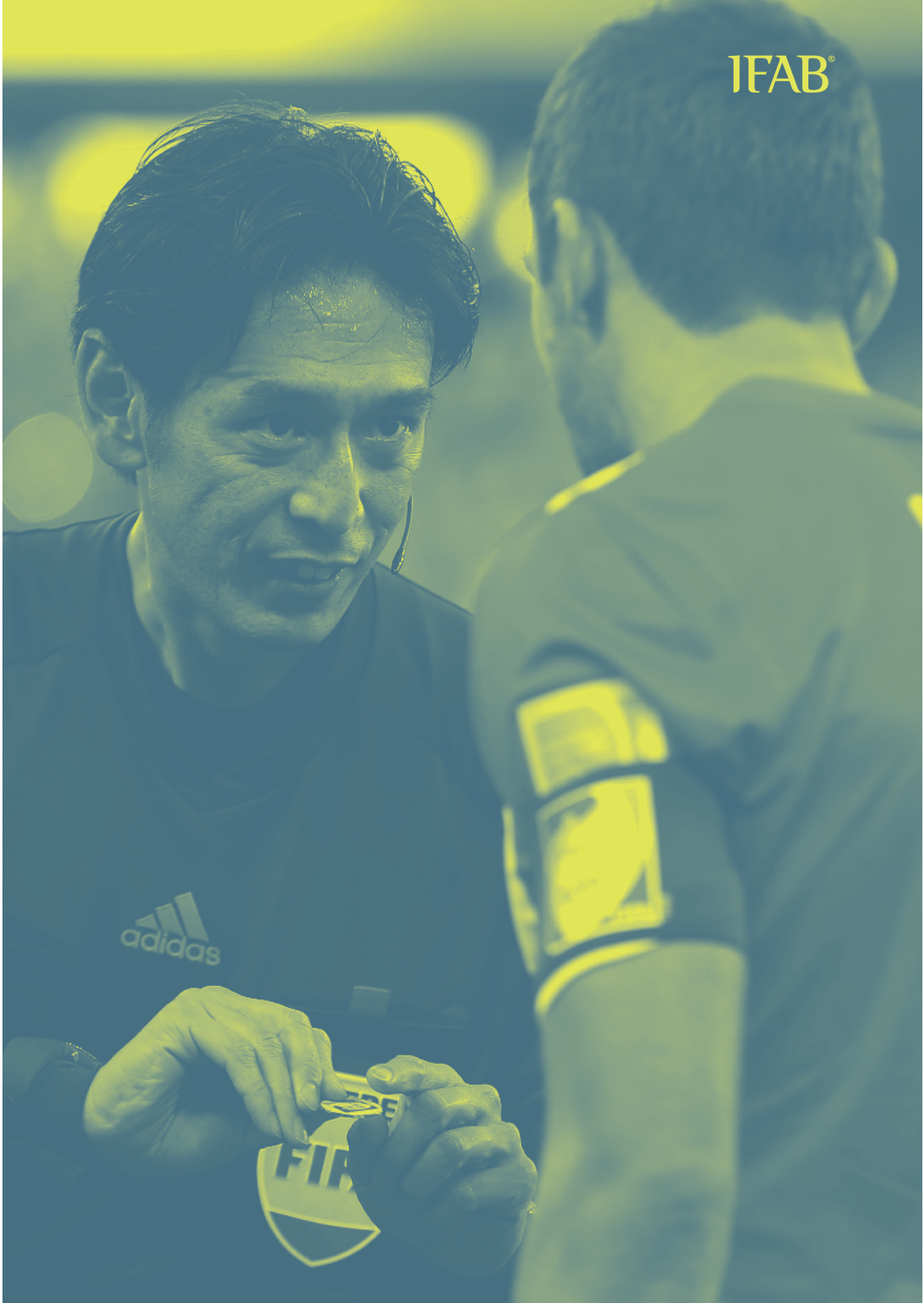
### **Требуемое расстояние**

Когда штрафной/свободный удар назначен в непосредственной близости от помощника судьи, он может выйти на поле для игры (обычно по требованию судьи) помочь обеспечить, чтобы игроки находились на расстоянии 9.15 м (10 ярдов) от мяча. В этом случае судья должен дожидаться, когда помощник судьи вернется на свою позицию до возобновления игры.

### **Замена**

Если нет резервного судьи, то помощник судьи двигается к средней линии, чтобы помочь с процедурой замены; судья должен дожидаться, пока помощник судьи вернется на свою позицию до возобновления игры.

Если есть резервный судья, то помощнику судьи не надо двигаться к средней линии, потому что резервный судья занимается процедурой замены, кроме случаев, когда выполняются несколько замен одновременно. В этом случае помощник судьи двигается к средней линии, чтобы помочь резервному судье.



# Язык тела, взаимодействие и свисток

## 1. Судьи

### Язык тела

Язык тела - это инструмент, который судья использует, чтобы:

- помочь контролировать матч
- демонстрировать полномочия и самообладание

Язык тела - это не объяснение решения.

### Сигналы

Смотри рисунки с сигналами в Правиле 5

### Свисток

Свисток необходим для:

- начала игры (1-ой и 2-ой половины обычного времени и дополнительного, после забитого гола)
- остановки игры:
  - для штрафного/свободного/11-метрового удара
  - если матч приостановлен или прекращен
  - на окончание каждой половины матча
- возобновления игры при:
  - штрафном/свободном ударе, когда требуется установка "стенки" на необходимое расстояние
  - 11-метровом ударе
- возобновления игры после ее остановки для:
  - предупреждения или удаления
  - оказания помощи травмированному
  - замены

Свисток НЕ требуется для:

- остановки игры при очевидном:
  - ударе от ворот, угловом ударе, вбрасывании мяча или забитом голе
- возобновлении игры после:
  - большинства штрафных/свободных ударов и после ударов от ворот, угловых ударов, вбрасываний мяча или "спорном" мяче

Свисток, который используется слишком часто/излишне, будет меньше действовать, когда это потребуется.

Если судья требует игрока(ов) дождаться свистка перед возобновлением игры (например, когда нужно установить игроков обороняющейся команды на расстоянии 9,15 м при штрафном/свободном ударе), судья должен четко проинформировать атакующего игрока(ов) о необходимости ожидания свистка.

Если судья дал свисток ошибочно и игра остановилась, то она возобновляется "спорным" мячом.

## 2. Помощники судьи

### Бип-сигнал

Система бип-сигнала является дополнительной системой, которая используется только для привлечения внимания судьи. Ситуации, когда бип-сигнал может быть полезен, включают:

- "вне игры"
- нарушения (вне поля зрения судьи)
- вбрасывание мяча, угловой удар, удар от ворот (трудные решения)

### Электронная коммуникационная система

Если используется электронная коммуникационная система, судья должен до начала матча дать инструкции помощникам, когда может быть уместно применить коммуникационную систему, а когда, напротив, физический сигнал.

### Техника работы флагом

Флаг помощника судьи должен быть всегда развернут и виден судье. Это обычно означает, что флаг находится в ближайшей к судье руке. Когда подается сигнал, помощник судьи останавливается, находясь лицом к полю, устанавливает визуальный контакт с судьей и поднимает флаг с неторопливым движением (не слишком резко или слишком широко). Флаг должен являться условным продолжением руки. Помощник судьи должен поднять флаг той рукой, которой будет подаваться следующий сигнал.



Если обстоятельства меняются и следующий сигнал должен подаваться другой рукой, помощник судьи должен переложить флаг в другую руку, не поднимая его выше линии пояса. Если помощник судьи сигнализировал, что мяч вышел из игры, сигнал должен подаваться, пока судья не увидит его.

Если помощник судьи подал сигнал о нарушении, наказуемом удалением, и этот сигнал не был увиден сразу:

- если игра была остановлена, способ возобновления игры может быть изменен в соответствии с Правилами (штрафной/свободный, 11-метровый удар и т.д.)
- если игра уже была возобновлена, судья все еще может вынести дисциплинарные санкции, но не может назначить за нарушение штрафной/свободный или 11-метровый удар

## Жесты

В основном, помощник судьи не должен подавать очевидные сигналы рукой. Однако в некоторых случаях скрытые сигналы рукой могут помочь судье. Сигнал рукой должен быть однозначным, о чем следует договориться на предматчевом инструктаже.

## Сигналы

Смотри рисунки с сигналами в Правиле 6

### Угловой удар/удар от ворот

Когда мяч полностью пересекает линию ворот, помощник судьи поднимает флаг правой рукой (наилучший угол обзора), чтобы проинформировать судью, что мяч вышел из игры, а затем, если это происходит:

- рядом с помощником - показывает удар это от ворот или угловой удар
- далеко от помощника судьи - устанавливает визуальный контакт и следует решению судьи

Когда мяч очевидно пересек линию ворот, помощнику судьи нет необходимости поднимать флаг для сигнализации того, что мяч покинул поле. Если решение об ударе от ворот или угловом ударе очевидно, нет необходимости подавать сигнал, особенно, когда судья дает этот сигнал.

## Нарушения

Помощник судьи должен поднять флаг, когда нарушение или недисциплинированное поведение произошло в непосредственной близости от него или вне поля зрения судьи. Во всех других ситуациях помощник судьи должен ждать и высказать мнение, если оно потребуется, затем проинформировать судью, что он видел и слышал и какие игроки были вовлечены.

До того, как подавать сигнал о нарушении, помощник судьи должен определить, что:

- нарушение произошло вне поля зрения судьи или линия его обзора была перекрыта
- судья не предоставил бы преимущество

Когда произошло нарушение, которое потребовало сигнала помощника судьи, он должен:

- поднять флаг той же рукой, которой будет продолжать сигнал – это дает судье четкое указание в пользу кого будет назначен штрафной/ свободный удар
- установить визуальный контакт с судьей
- придать флагу легкое волнообразное движение вперед-назад (избегая любых чрезмерных или агрессивных движений)

Помощник судьи должен использовать технику "жди и смотри", чтобы позволить продолжиться игре, и не поднимать флаг, когда команда, против которой совершено нарушение, получит выгоду от преимущества. Именно поэтому помощнику судьи очень важно установить визуальный контакт с судьей.

### **Нарушения в штрафной площади**

Когда нарушение совершено защитником в штрафной площади вне поля зрения судьи, особенно, если это произошло рядом с помощником судьи, он должен вначале установить визуальный контакт с судьей, чтобы посмотреть, где тот находится и какие действия им были предприняты. Если судья не предпринял никаких действий, помощник судьи должен просигнализировать флагом, используя электронный бип-сигнал, и потом сделать очевидное движение вдоль боковой линии по направлению к угловому флагу.

### **Нарушения вне пределов штрафной площади**

Когда нарушение совершено защитником вне пределов штрафной площади (близко к линии штрафной площади), помощник судьи должен вначале установить визуальный контакт с судьей, чтобы посмотреть, где тот находится судья и какие действия им были предприняты, и просигнализировать флагом, если это необходимо. В случае контратаки помощник судьи должен быть готов предоставить информацию: было или не было совершено нарушение, где оно произошло (в штрафной площади или за ее пределами, а также, какие дисциплинарные санкции следует применить). Помощник судьи должен совершить очевидное движение вдоль боковой линии к средней линии, чтобы показать, что нарушение произошло за пределами штрафной площади.

## **Ситуация "гол/не гол"**

Когда очевидно, что мяч прошел в ворота (полностью пересек линию ворот), помощник судьи должен установить визуальный контакт с судьей, не подавая никаких дополнительных сигналов.

Когда гол был забит, но не очевидно, что мяч пересек линию ворот, помощник судьи должен сначала поднять флаг, чтобы привлечь внимание судьи, и потом подтвердить гол.

## **"Вне игры"**

Первое действие помощника судьи для определения нарушения "вне игры» - поднять флаг (правой рукой, что дает лучший угол обзора) и потом, если судья остановил игру, использовать флаг, чтобы показать ту часть поля, в которой произошло нарушение. Если флаг не был сразу замечен судьей, помощник судьи должен держать флаг, пока его не заметит судья или мяч очевидно окажется под контролем обороняющейся команды.

## **11-метровый удар**

Если вратарь очевидно сдвинулся с линии ворот до того, как выполнен удар, и гол не был забит, помощник судьи должен поднять флаг.

## **Замена**

Как только помощник судьи был проинформирован (резервным судьей или официальным лицом команды), что будет произведена замена, он должен просигнализировать об этом судье в следующей остановке.

## **Вбрасывание мяча**

Когда мяч полностью пересек боковую линию:

- рядом с помощником судьи, им должен быть подан прямой сигнал, указывающий направление вбрасывания
- далеко от помощника судьи и решение очевидно, помощник судьи должен подать прямой сигнал, указывающий направление вбрасывания
- далеко от помощника судьи и он сомневается, в каком направлении должно выполняться вбрасывание, помощник судьи должен поднять флаг, чтобы проинформировать судью, что мяч вышел из игры, установить с ним визуальный контакт и следовать за его сигналом

### 3. Дополнительные помощники судьи

Дополнительные помощники судьи используют радиокommunikационную систему (не флаги) для взаимодействия с судьей. Если радиокommunikационная система перестала работать, дополнительные помощники судьи будут использовать электронные ручки для флагов с бип-сигналом. Дополнительные помощники судьи обычно не используют очевидные сигналы рукой, но в некоторых случаях скрытые сигналы рукой могут оказать ценную поддержку судье. Сигнал рукой должен быть однозначно понятен, и такие сигналы должны согласовываться на предматчевом инструктаже.

Дополнительные помощники судьи, определив, что мяч полностью пересек линию ворот внутри ворот, должны:

- немедленно проинформировать судью по коммуникационной системе, что гол должен быть засчитан
- подать понятный сигнал левой рукой перпендикулярно линии ворот, указывая на центр поля (ручка флага в левой руке также используется). Этот сигнал не требуется, когда мяч очень явно пересек линию ворот.

Судья будет принимать окончательное решение.

# Другие советы

## 1. Преимущество

Судья может предоставить преимущество, когда произошло нарушение, но должен учитывать следующие обстоятельства, предоставляя преимущество или останавливая игру:

- серьезность нарушения - если нарушение дает основание для удаления игрока, судья должен остановить игру и удалить игрока, кроме случая, когда есть очевидная возможность забить гол
- место, где произошло нарушение - чем ближе к воротам соперников, тем более эффективным может быть преимущество
- возможность немедленной, перспективной атаки
- атмосфера матча

## 2. Допущения для "потерянного" времени

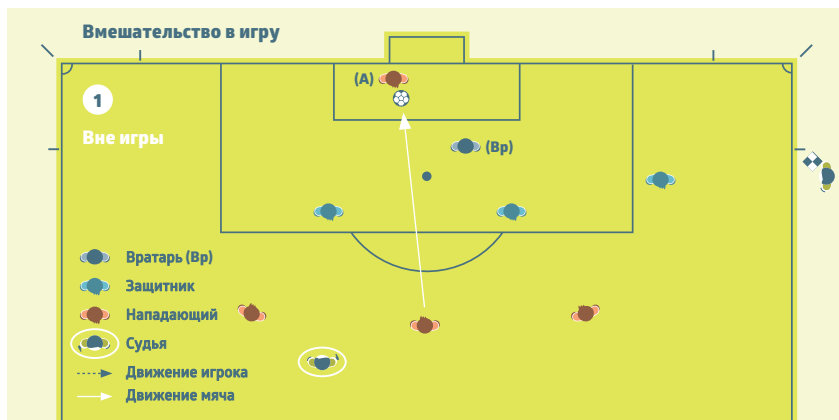
Многие паузы в игре естественны (например, вбрасывания мяча, удары от ворот). Время добавляется только в случае, когда задержки чрезмерные.

## 3. Задержка соперника

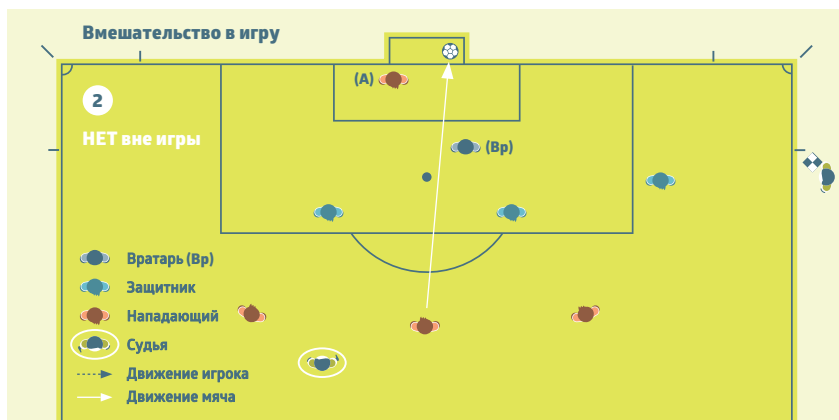
Судьи должны помнить о необходимости как можно раньше вмешаться и действовать жестко при задержке соперника, особенно в пределах штрафной площади при угловых и штрафных/свободных ударах. Для разрешения таких ситуаций:

- судья должен устно предупредить любого игрока, задерживающего соперника до того, как мяч введен в игру
- вынести игроку предупреждение, если он продолжает задерживать соперника до того, как мяч вошел в игру
- назначить штрафной или 11-метровый удар и вынести игроку предупреждение, если это произошло, когда мяч находился в игре

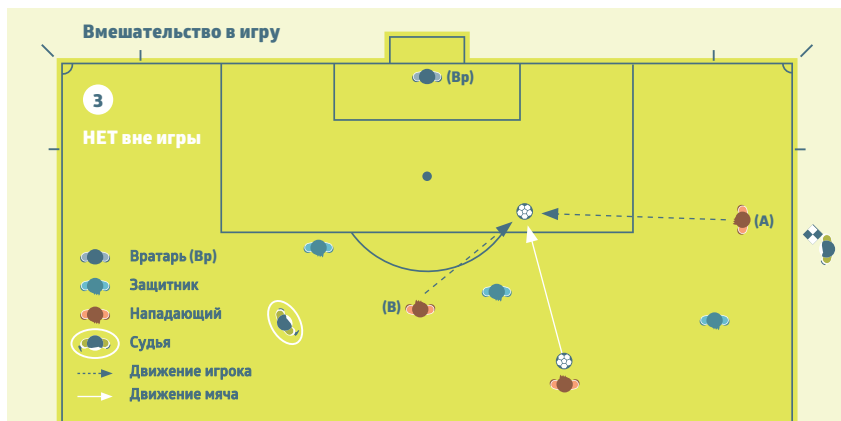
## 4. "Вне игры"



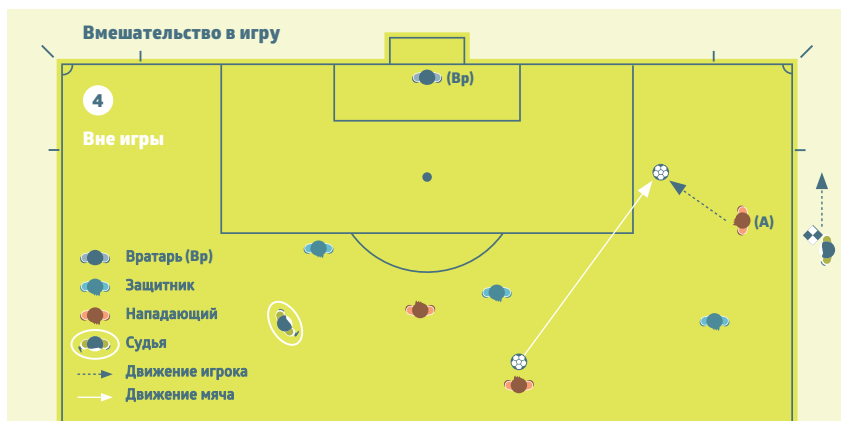
Нападающий **в положении "вне игры"** (A), не мешая сопернику, **касается мяча**. Помощник судьи должен поднять флаг, когда игрок коснулся мяча



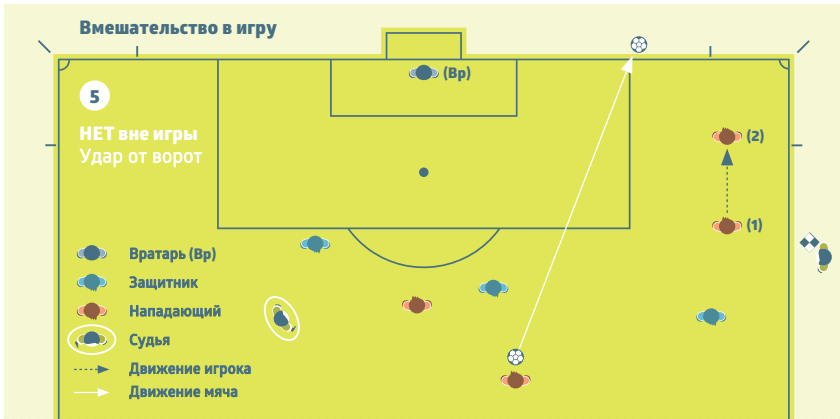
Нападающий **в положении "вне игры"** (A), не мешая сопернику, **не касается мяча**. Игрок не коснулся мяча, поэтому не может быть наказан



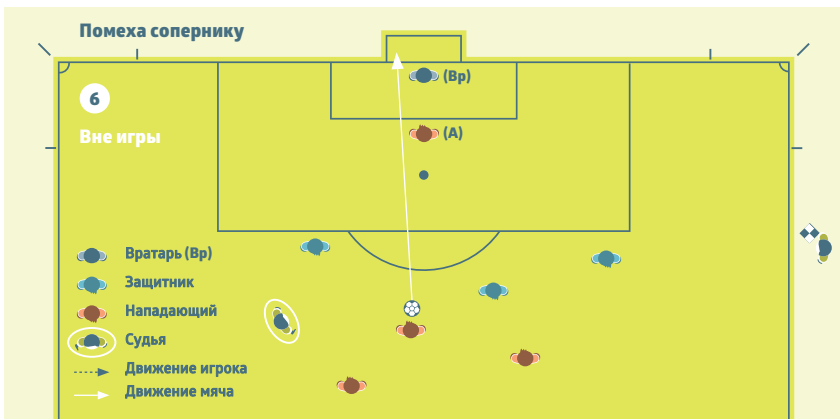
Нападающий **в положении "вне игры"** (А) бежит по направлению к мячу, и партнер **из правильного положения** также движется к мячу и играет им. (А) не касался мяча, поэтому не может быть наказан



Игрок **в положении "вне игры"** (А) может быть наказан перед тем, как сыграет или коснется мяча, если по мнению судьи нет другого партнера в правильном положении, имеющего возможность сыграть в мяч

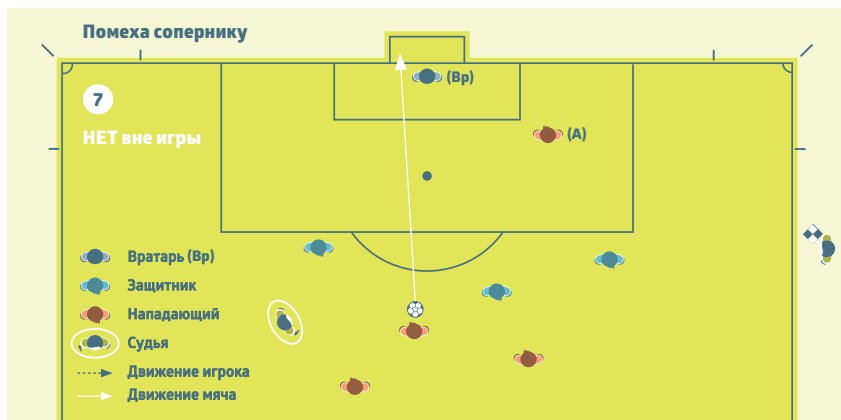


Нападающий **в положении "вне игры"** (1) бежит к мячу и **не касается** его. Помощник судьи должен дать сигнал на **удар от ворот**

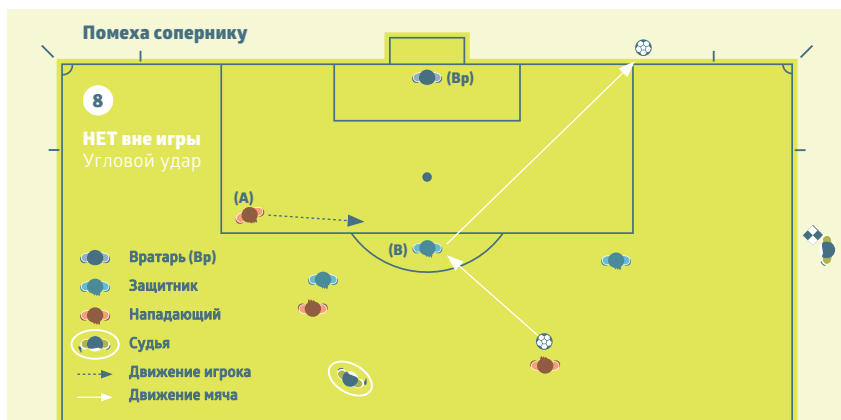


Нападающий **в положении "вне игры"** (А) очевидно закрывает линию обзора вратаря. Игрок должен быть наказан за помеху сопернику играть или иметь возможность играть в мяч

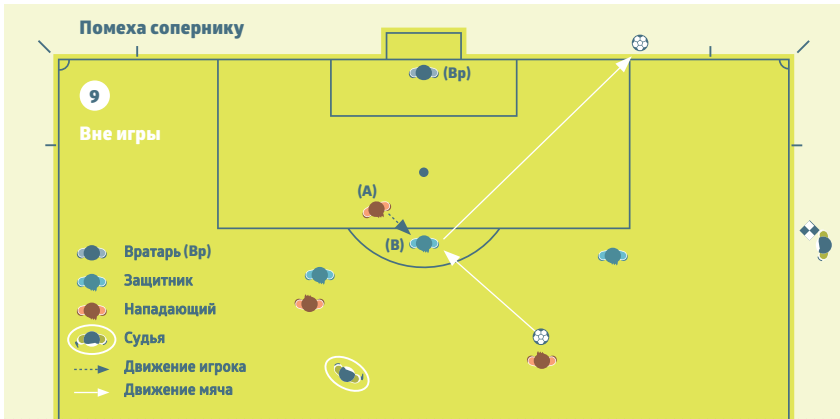




Нападающий **в положении "вне игры"** (А) **не** очевидно закрывает линию обзора вратаря или борется с соперником за мяч



Нападающий **в положении "вне игры"** (А) бежит к мячу, но не мешает сопернику играть или иметь возможность сыграть в мяч. (А) **не** вступает в борьбу с соперником (В) за мяч



Нападающий **в положении "вне игры"** (А) бежит к мячу, мешая сопернику (В) играть или иметь возможность играть в мяч, вступая с ним в борьбу за мяч. (А) борется с соперником (В) за мяч



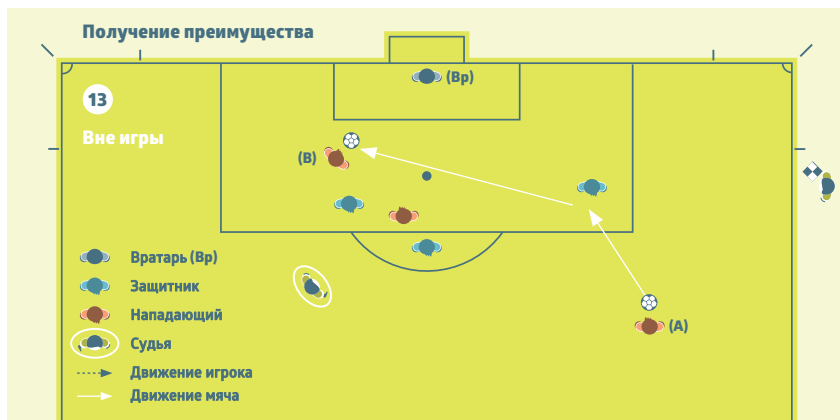
Нападающий **в положении "вне игры"** (В) наказан **за игру или касание мяча**, который отскочил, изменил направление или был намеренно отбит вратарем, совершающим спасение ворот, находясь **в положении "вне игры"**, когда мяча последний раз коснулся или сыграл его партнер по команде



Нападающий **в положении "вне игры"** (В) наказан **за игру или касание мяча**, который отскочил, изменил направление или был намеренно отбит игроком обороняющейся команды, совершающим спасение ворот (С), находясь **в положении "вне игры"**, когда мяча последний раз коснулся или сыграл его партнер по команде



Мяч после удара партнера по команде (А) отскочил от вратаря. Нападающий (В) находится в правильном положении и играет в мяч. Нападающий (С), **находящийся в положении "вне игры"**, не наказывается, поскольку игрок не получил преимущество от нахождения в этом положении, так как не коснулся мяча



Мяч после удара партнера по команде (А) отскочил или изменил направление от соперника к нападающему (В), который наказывается **за игру или касание мяча**, находясь перед этим **в положении "вне игры"**



Нападающий (С) находится **в положении "вне игры"**, не мешает сопернику, когда партнер по команде (А) делает передачу мяча игроку (В1), находящемуся в правильном положении, который бежит к воротам соперника и делает передачу партнеру (С).

Нападающий (С) находился **в правильном положении**, когда была выполнена передача, поэтому не может быть наказан

## **5. Оказание медицинской помощи/Оценка при нарушениях, наказуемых предупреждением/удалением**

Ранее травмированный игрок, которому оказали медицинскую помощь на поле, должен был покинуть его до возобновления игры. Это может быть несправедливо, если соперник получившего травму игрока, как противоположная команда, получает численное преимущество после возобновления игры.

Однако, это требование было введено потому, что игроки часто неспортивно использовали травму, чтобы затянуть возобновление матча в тактических целях.

Как баланс между этими двумя несправедливыми ситуациями, ИФАБ решил, что только при физическом нарушении, когда соперник получает предупреждение или удаляется с поля, травмированный игрок может быть быстро осмотрен/получить помощь и потом остаться на поле.

В принципе, задержка не должна быть дольше, чем это случается сейчас, когда медицинский персонал выходит на поле, чтобы оценить травму. Разница в том, что судья требовал медицинский персонал и игрока покинуть поле, а сейчас медицинский персонал должен уйти, а игрок может остаться.

Для того, чтобы убедиться, что игрок не использует/продлевает паузу нечестным способом, судьям рекомендуется:

- учитывать ситуацию в матче и любые потенциальные затяжки времени с тактической целью
- информировать травмированного игрока, что если потребуется медицинская помощь, она должна быть быстрой
- давать сигнал медицинскому персоналу (не носильщикам) и, если возможно, напомнить им о необходимости быть быстрыми

Когда судья решает возобновить игру, возможны два варианта:

- медицинский персонал уходит, а игрок остается *или*
- игрок покидает поле для дальнейшего осмотра/оказания помощи (может потребоваться сигнал носильщикам)

Общая рекомендация: возобновление игры не должно затягиваться более чем на 20-25 секунд с момента, когда каждый готов к возобновлению игры.

Судья должен полностью компенсировать время, потерянное на остановку.

IFAB®



Для заметок





Для заметок



Для заметок









**IFAB**<sup>®</sup>

THE  
INTERNATIONAL  
FOOTBALL  
ASSOCIATION  
BOARD